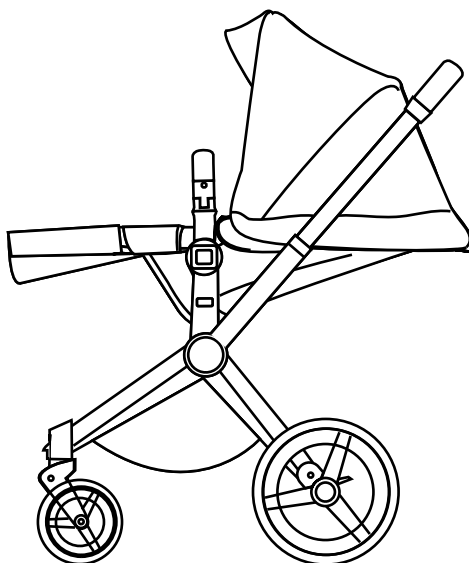




KOČÁREK EVOQUE

ZOP011015

- (SK) KOČÍK EVOQUE - MANUÁL NA POUŽITIE
- (EN) BUGGY EVOQUE - MANUAL FOR USE
- (DE) KINDERWAGEN EVOQUE - GEBRAUCHSANLEITUNG
- (PL) WÓZEK EVOQUE - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
- (HU) BABAKOCSI EVOQUE - KÉZI HASZNÁLATRA
- (IT) PASSEGGINO EVOQUE - MANUALE DI UTILIZZO
- (SLO) VOZIČEK EVOQUE - NAVODILO ZA UPORABO



CZ	3
SK	12
EN	21
DE	30
PL	39
HU	48
IT	57
SLO	66

NÁVOD K POUŽITÍ - KOČÁREK EVOQUE

CZ

Důležité - Uchovejte tento návod pro pozdější nahlédnutí.

Prostudujte si důkladně následující informace týkající se manipulace a sestavení kočárku, předejdete tím možným zraněním dítěte a poškozením kočárku způsobeným nesprávnou manipulací. Pravidelně kontrolujte, že jsou všechny základní součásti, zámky a spoje v pořádku a fungují správně. Pokud dítě potřebuje spát, přemístěte jej do vhodné korbey, dětské postýlky nebo postele. Používejte pouze náhradní díly a součástky dodávané nebo doporučené distributorem nebo výrobcem.

Pro zaručení bezpečnosti vašeho dítěte dodržujte následující pokyny.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím si ověřte, zda jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnuty.

UPOZORNĚNÍ: Při skládání a rozkládání tohoto výrobku zajistěte, aby vaše dítě nebylo poblíž a nemohlo dojít k jeho zranění.

UPOZORNĚNÍ: Nedovolte vašemu dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.

UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.

VAROVÁNÍ

Před použitím:

Pro správné použití kočárku si pozorně prostudujte návod k použití, návod uchovejte pro budoucí použití. Nedodržování pokynů v návodu může představovat bezpečnostní riziko pro dítě.

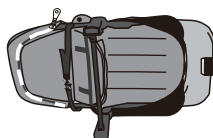
1. Maximální hmotnost dítěte nesmí přesáhnout 15kg, kočárek nepřetěžujte.
2. Nákupní košík má nosnost max. 5kg.
3. Abyste předešli riziku udušení dítěte, odstraňte z jeho dosahu veškeré obaly a plastové sáčky.
4. Kočárek je určený pro děti od narození do 3 let (s hlubokou korbou).
5. Pokud je sportovní sezení nastaveno v poloze menší než 150stupňů, není určeno pro děti mladší 6 měsíců.

POPIS PRODUKTU

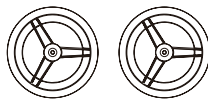
Popis dílů:



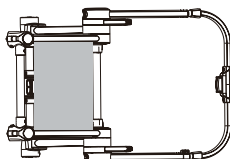
Stříška



Sportovní sedátko



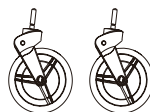
Zadní kola



Podvozek



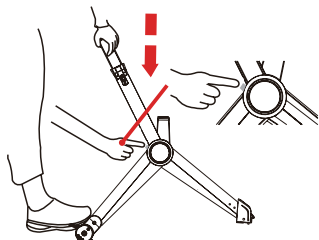
Hrazda



Přední kola

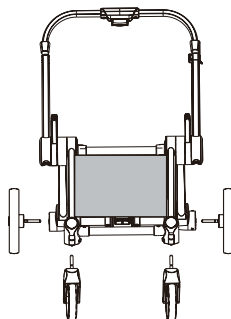
MONTÁŽ A POUŽITÍ

1



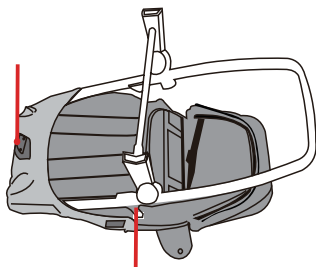
Stiskněte pojistku, jak je znázorněno na obrázku, a zatlačte rukou na rukojeť, jak je znázorněno na obrázku, jakmile uslyšíte „kliknutí“ podvozek je rozložený.

2



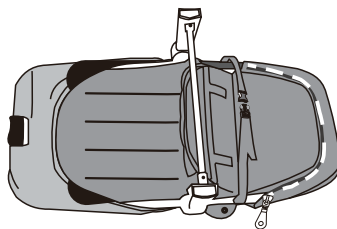
Nasadte přední a zadní kola, při správném nasazení uslyšíte „kliknutí“.

3



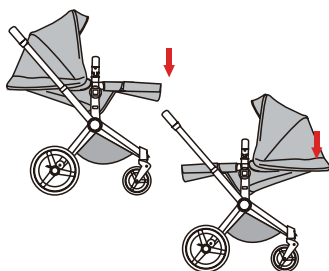
Natáhněte látkovou část sportovního sedátka na rám sedátka, tak aby otvorem procházela pojistka nastavení sklonu sedátka.

4



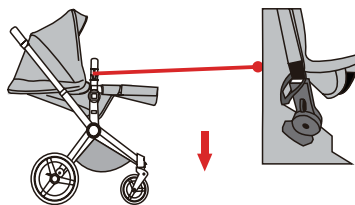
Po nasazení látky sedátka na rám zapněte zipy na látce sedátka, a tím připevníte sedátko na rám. Zajistěte sponu na spodní straně sedátka.

5



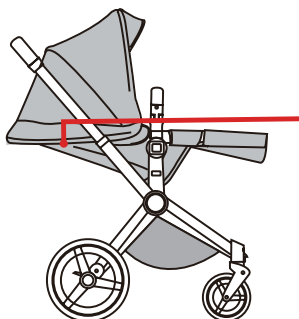
Nasadte sedátko na podvozek kočárku, jak je znázorněno na obrázku, při nasazení by mělo být slyšitelné kliknutí. Sedátko můžete nasadit ve směru nebo proti směru jízdy.

6



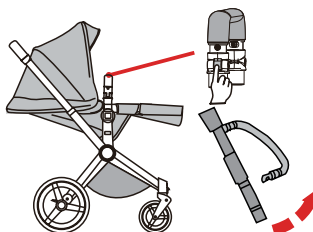
Jak je znázorněno na obrázku, nasadte úchyt střechy a elastické lanko do odpovídající polohy.

7



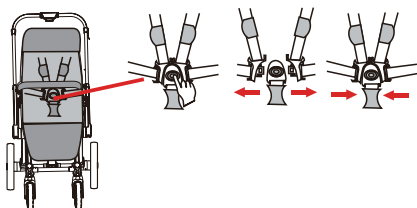
Pro upevnění k rámu použijte zip.

8



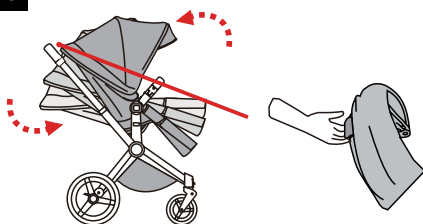
Nasadte hrazdu do otvorů na rámu sportovního sezení, uslyšíte kliknutí. Pro otevření/sejmutí hrazdy stiskněte pojistku na boku hrazdy.

9



Pro otevření pásů stiskněte tlačítko na sponě pásů, která je znázorněná na obrázku. Pro uzamčení pásů, zacvakněte plastový trn na pásech do spony pásů. Uslyšíte kliknutí.

10



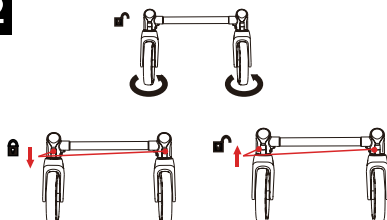
Pro nastavení sklonu sportovního sezení použijte pojistku v horní části rámu sportovního sezení.

11



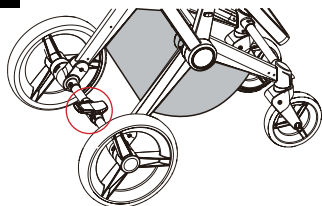
Pro nastavení délky stříšky, posuňte stříšku směrem dopředu nebo dozadu, jak je znázorněno na obrázku.

12



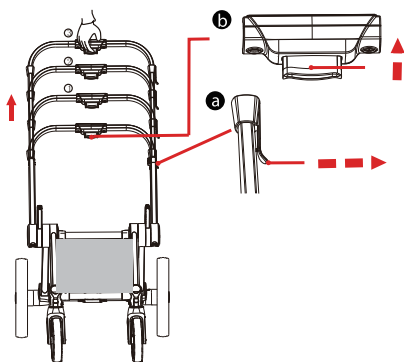
Přední kolečka jsou vybaveny automatickou aretací (možnost zafixování). Pro zaaretování koleček, posuňte pojistky u obou předních koleček směrem dolů. Je jedno v jaké poloze se kolečka nachází. Jakmile se dostanou do roviny, tak se automaticky zafixují. Pro odaretování koleček, posuňte pojistky u obou předních koleček nahoru, kolečka se odjistí.

13



Použití parkovací brzdy. Pro zabrzdění kočárku, nohou zamáčkněte brzdový pedál uprostřed zadní nápravy směrem dolů. Pro odbrzdění posuňte brzdový pedál směrem dopředu. Při vkládání nebo vyjmutí dítěte z kočárku, vždy používejte parkovací brzdou. Při opuštění kočárku jej nikdy nenechávejte nezajištěný, vždy použijte parkovací brzdou.

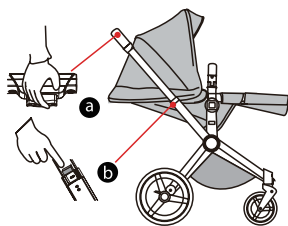
14



Pro nastavení výšky rukojeti, stiskněte tlačítko uprostřed rukojeti a nastavte požadovanou výšku. Při zajištění polohy rukojeti uslyšíte cvaknutí. Pro nastavení nejnižší polohy je nutné zároveň s pojistkou polohování rukojeti stisknout tlačítko na straně podvozku. Pro zvednutí rukojeti z nejnižší polohy, je nutné zároveň s pojistkou polohování rukojeti uvolnit pojistku na straně rukojeti.

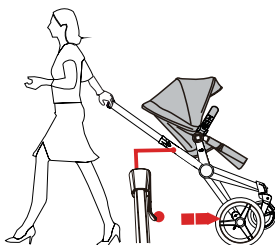
POKYNY PRO POUŽITÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

15



Stiskněte zároveň pojistku na polohování rukojeti a pojistku na boku podvozku a umístěte rukojeť do nejnižší polohy.

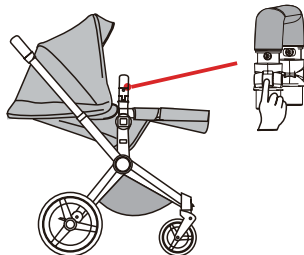
16



Postavte kočárek na zadní kola a vytáhněte rukojeť do požadované výšky. Pro vytáhnutí rukojeti je nutné stisknout pojistku polohování rukojeti a zároveň uvolnit pojistku na boku rukojeti.

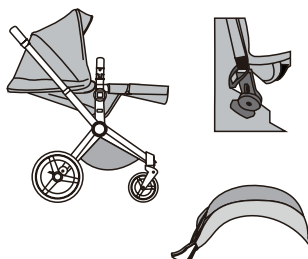
DEMONTÁŽ

1



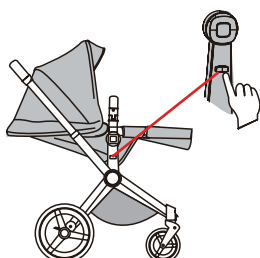
Stiskněte pojistky na obou stranách hrazdy a vytáhněte hrazdu z rámu sportovního sezení.

2



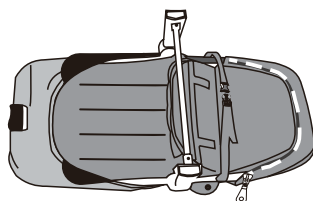
Odzipujte stříšky z rámu sportovního sezení, oddělte elastické lanko stříšky, stiskněte pojistku na uchycení stříšky a stříšku oddělte.

3



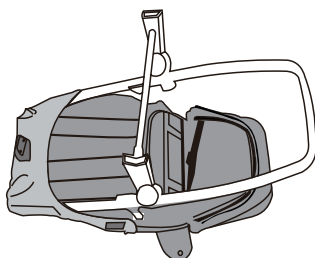
Stiskněte pojistku na obou stranách adaptéru sportovního sezení a vytáhněte sportovní sezení z podvozku.

4



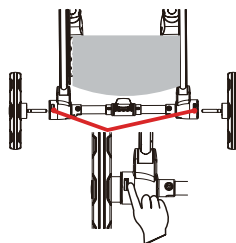
Pro odejmutí potahu nejprve rozepněte zipy na obou stranách zádové opěrky, jak je vyobrazeno na obrázku. Poté povolte druk a uvolněte sponu na spodní straně sedátka. Potah by měl jít nyní v pořádku sundat.

5

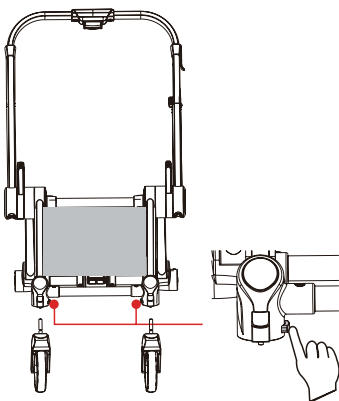
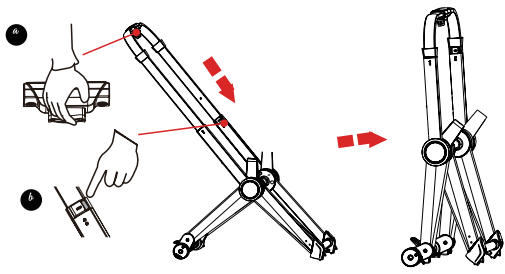
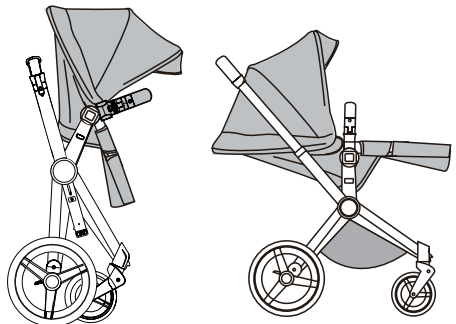


Sundejte potah sportovního sezení, opatrně, abyste nepoškodili pojistku nastavení sklonu sedátka.

6



Pomocí tlačítek znázorněných na obrázku oddělte zadní kola.

<p>7</p> 	<p>Pomocí pojistek znázorněných na obrázku oddělte přední kola.</p>
<p>8</p> 	<p>Stiskněte zároveň pojistku na polohování rukojeti a pojistku na boku podvozku a zatlačte rukojeť do nejnižší polohy. Potom zatáhněte rukojeť směrem nahoru, podvozek se složí.</p>
<p>9</p> 	<p>Na obrázku jsou znázorněny způsoby použití kočárku.</p>

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Kočárek má mnoho pohyblivých a nastavitelných součástí, které se mohou časem opotřebovávat. Pravidelným čištěním a údržbou prodloužíte životnost kočárku.
2. Různá prostředí mohou působit na životnost kočárku. Jízda po pláži nebo ve sněhu může způsobit kontaminaci kočárku solí, která způsobuje korozi. Vždy po použití kočárku v terénu nebo za zhoršených podmínek, kočárek očistěte a vysušte. Prodloužíte tak životnost kočárku.
3. Pravidelně kontrolujte všechny pohyblivé a uzamykací mechanismy kočárku. Správné zajištění zajistí správné použití a předchází poškození a deformaci kočárku.
4. Taška zavěšená na rukojeti může ovlivnit stabilitu kočárku. Může vést ve zvýšenému opotřebení uchycení rukojeti, zavěšení kol a kuličkových ložisek. V tomto případě se na poškození nevztahuje záruka.
5. Péče o látky: pokud kočárek během používání zmokne nebo navlhne, před uskladněním jej nechte uschnout na vzduchu. Vyhněte se rychlému uschnutí. Potah lze čistit vlažnou vodou s mýdlem. Vyhněte se použití agresivních čistících prostředků.
6. Kočárek pravidelně čistěte. Pohyblivé části by měly být pravidelně mazány lehkým nebo silikonovým olejem. Podvozek čistěte vlhkým hadříkem a vždy vysušte. Po každém použití by měl být kočárek vysušen, neměl by zůstat mokrý

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní normy a testování mohou být v různých zemích a regionech odlišné. Kočárek splňuje všechny potřebné evropské standardy.

Výrobek splňuje normu: EN 1888: 2012

- Nosnost hluboké korby je max. 9kg.
- Nosnost sportovního sezení je 15kg.
- Kapacita nákupního košíku max. 5kg
- Používejte pouze náhradní díly a díly dodávané a doporučované výrobcem/distributorem.
- Příslušenství, která nejsou schválena výrobcem se nesmějí používat.
- Kočárek je určený pouze pro jedno dítě. Nepoužívejte pro více dětí naráz.
- Při použití pro novorozence používejte hlubokou korbu
- Nikdy nenechávejte dítě v kočárku bez dozoru.
- Vždy používejte bezpečnostní pásy.
- Nenechte dítě v kočárku stát.
- Jakákoli zátěž připevněná k rukojeti a/nebo vzadu na opěradle a/nebo na stranách kočárku může ovlivnit stabilitu kočárku.
- Při vkládání a vyjmutí dítěte vždy používejte parkovací brzdou.
- Pokud kočárek necháváte bez dozoru, vždy jej zajistěte parkovací brzdou.
- Před použitím se přesvědčte, že jsou všechny zámky a uzamykací mechanismy správně zajištěny.
- Při sestavování kočárku, při jeho skládání nebo pokud na něj umísťujete příslušenství, dbejte na to, aby bylo dítě v bezpečné vzdálenosti.
- Přetěžování, nesprávná manipulace nebo použití neoriginálního příslušenství, může vést k poškození kočárku.
- Kočárek nesmí být používán na schodech a v drsném terénu.
- Držte v dostatečné vzdálenosti od ohně a zdrojů tepla.
- Do hluboké korby nekládejte matraci silnější než 2cm.

HLUBOKÁ KORBA

Sestavení hluboké korby

Nasadte spodek (látkovou část) hluboké korby na rám sportovního sezení. Po nasazení ji připevněte zipem. Pro nasazení stříšky postupujte stejně jako při nasazování stříšky na sportovní sezení. Upevněte nánožník pomocí suchých zipů hluboké korby. Hlubokou korbu nasadte na podvozek stejně, jako se nasazuje sportovní sezení.

Varování: Tento výrobek je vhodný pro dítě, které se neumí bez pomoci posadit, převalit a nemůže se samo zvednout na ruce a kolena. Maximální hmotnost dítěte: 9kg.

ADAPTÉRY PRO AUTOSEDAČKU

Nasadte levý a pravý adaptér pro autosedačku na podvozek kočárku, místo sportovního sezení.

Upozornění: dbejte na správné nasazení adaptérů dle označení stran kočárku (levá, pravá).

Upozornění: vždy se přesvědčte, že jsou adaptéry správně zajištěné.

Pro odstranění adaptéru: stiskněte tlačítko na straně adaptéru a současně vytáhněte adaptér z podvozku.

Pro nasazení autosedačky na adaptér postupujte podle návodu k dané autosedačce.

Adaptéry jsou kompatibilní s autosedačkou Zopa X1 Plus i-size nebo jinými s uchycením maxi cosi.

Pro informace o autosedačkách jiných výrobců, které jsou kompatibilní s těmito adaptéry-kontaktujte výrobce.

ZÁRUČNÍ LIST

1. Prodávající poskytuje na produkt záruku v délce 24 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli.
2. Prodávající je povinen při prodeji vyplnit záruční list, datum a razítko prodejny. Je nepřípustné datovat a potvrdit tento záruční list později než je produkt prodán.
3. Při reklamaci je nutné, aby spotřebitel předložil originál potvrzeného záručního listu, originál o zakoupení produktu (paragon) a vyhotovit protokol o reklamované události (popis za jakých okolností k vadě došlo nebo stručný popis vady s požadavkem spotřebitele).
4. Produkt na reklamaci se přijímá jen čistý.
5. Záruční lhůta se prodlužuje o dobu, kdy spotřebitel uplatnil nárok na záruční opravu až do doby, kdy byl povinen produkt po skončení opravy převzít.
6. Nárok na záruku zaniká, jestliže spotřebitel nebo jiná osoba nepostupuje po zakoupení produktu při montáži, údržbě, čištění a užívání v souladu s návodem k použití, který je součástí těchto záručních podmínek. Spotřebitel není oprávněn provádět na produktu jakékoliv změny.
7. Na mechanická poškození při nesprávném užívání, zejména poškrábání, ulomení plastových součástí, prasklé či zlomené klouby, na vyblednutí barev potahu vzniklé čištěním neodpovídající pokynům, nebo zesvětlení způsobené vystavováním produktu přímému slunečnímu záření či vlhkosti se reklamace nevztahuje. Taktéž nelze uplatňovat reklamaci na prasklé části způsobené pádem, na oděření nebo roztržení potahu a opotřebení součástí produktu běžným používáním. Reklamací nelze uplatnit ani v případě, kdy součástí produktu jsou odcizené, ztracené nebo poškozené vlastní vinnou. Tyto vady budou opraveny k tíži spotřebitele, včetně nákladů na dopravu.
8. Kupujícímu byl při zakoupení produkt předveden nebo prodávajícím sestaven. (co neodpovídá skutečnosti, přeškrtněte) a kupující byl při koupi věci seznámen s návodem k použití. Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisu.

Razítko a podpis

Datum prodeje

NÁVOD NA POUŽITIE - KOČÍK EVOQUE

Dôležité – Uchovajte tento návod na neskoršie nahliadnutie.

Preštudujte si dôkladne nasledujúce informácie týkajúce sa manipulácie a zostavenia kočíka, predídete tým možným zraneniam dieťaťa a poškodeniu kočíka spôsobenému nesprávnou manipuláciou. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky základné súčasti, zámky a spoje v poriadku a fungujú správne. Ak dieťa potrebuje spať, premiestnite ho do vhodnej vaničky, detskej postieľky alebo postele. Používajte iba náhradné diely a súčiastky dodávané alebo odporúčané distribútorom alebo výrobcom.

Pre zaručenie bezpečnosti vášho dieťaťa dodržiavajte nasledujúce pokyny.

UPOZORNENIE: Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

UPOZORNENIE: Pred použitím si overte, či sú všetky zaistovacie prvky zakliesnené.

UPOZORNENIE: Pri skladaní a rozkladaní tohto výrobku zaistite, aby vaše dieťa nebolo nablízku a nemohlo dôjsť k jeho poraneniu.

UPOZORNENIE: Nedovoľte vášmu dieťaťu, aby sa s týmto výrobkom hralo.

UPOZORNENIE: Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo jazdu na korčuliach.

VAROVANIE

Pred použitím:

Pre správne použitie kočíka si pozorne preštudujte návod na použitie, návod uchovajte pre budúce použitie. Nedodržiavanie pokynov v návode môže predstavovať bezpečnostné riziko pre dieťa.

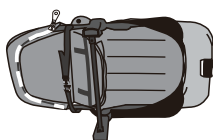
1. Maximálna hmotnosť dieťaťa nesmie presiahnuť 15 kg, kočík nepreťažujte.
2. Nákupný košík má nosnosť max. 5 kg.
3. Aby ste predišli riziku udusení dieťaťa, odstráňte z jeho dosahu všetky obaly a plastové vrecúška.
4. Kočík je určený pre deti od narodenia do 3 rokov (s hĺbkou vaničkou).
5. Ak je športové sedenie nastavené v polohe menšej ako 150 stupňov, nie je určené pre deti mladšie ako 6 mesiacov.

POPIS PRODUKTU

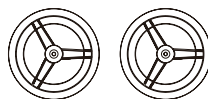
Popis dielov:



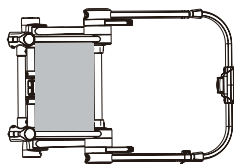
Strieška



Športové sedadlo



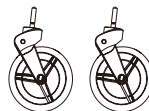
Zadné kolesá



Podvozok



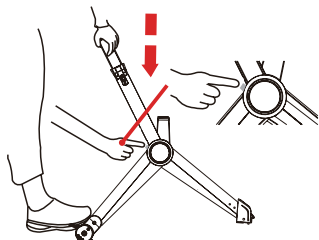
Hrazda



Predné kolesá

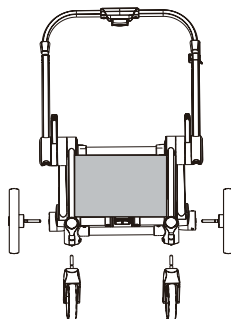
MONTÁŽ A POUŽITIE

1



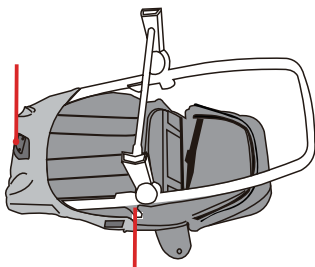
Stlačte poistku, ako je znázornené na obrázku, a zatlačte rukou na rukoväť, ako je znázornené na obrázku, hneď ako začujete „kliknutie“, podvozok je rozložený.

2



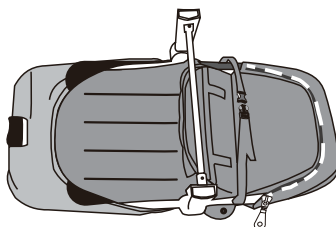
Nasadíte predné a zadné kolesá, pri správnom nasadení začujete „kliknutie“.

3



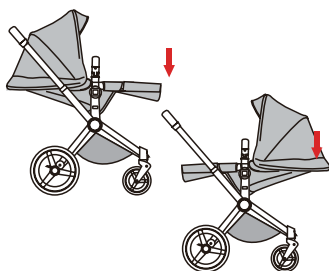
Natiahnite látkovú časť športového sedadla na rám sedadla tak, aby otvorom prechádzala poistka nastavenia sklonu sedadla.

4



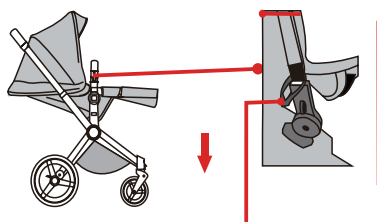
Po nasadení látky sedadla na rám zapnite zipsy na látke sedadla, a tým pripevníte sedadlo na rám. Zaistíte sponu na spodnej strane sedadla.

5



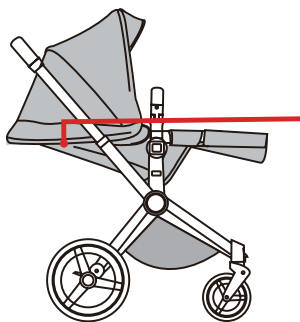
Nasadíte sedadlo na podvozok kočíka, ako je znázornené na obrázku, pri nasadení by malo byť počuteľné kliknutie. Sedadlo môžete nasadiť v smere alebo proti smeru jazdy.

6



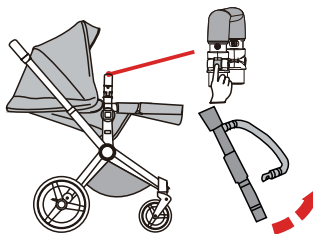
Ako je znázornené na obrázku, nasadíte úchyt strechy a elastické lanko do zodpovedajúcej polohy.

7



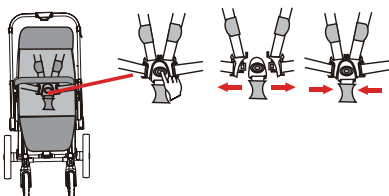
Na upevnenie k rámu použite zips.

8



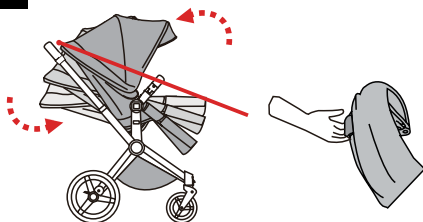
Nasadte hrazdu do otvorov na ráme športového sedenia, začujete kliknutie. Na otvorenie/sňatie hrazdy stlačte poistku na boku hrazdy.

9



Na otvorenie pásov stlačte tlačidlo na spony pásov, ktorá je znázornená na obrázku. Na uzamknutie pásov, zacvaknite plastový trň na pásoch do spony pásov. Začujete kliknutie.

10



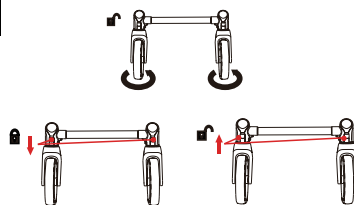
Na nastavenie sklonu športového sedenia použite poistku v hornej časti rámu športového sedenia.

11

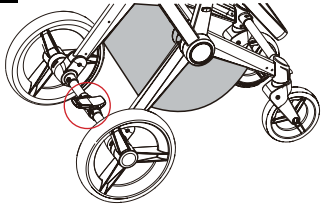
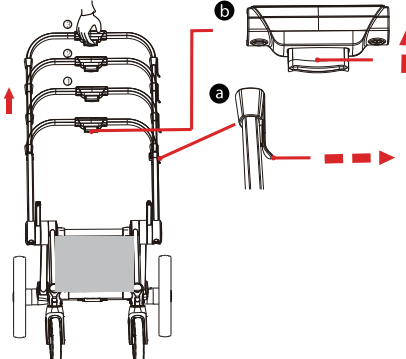


Na nastavenie dĺžky striešky posuňte striešku smerom dopredu alebo dozadu, ako je znázornené na obrázku.

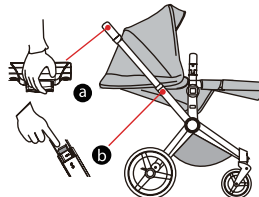
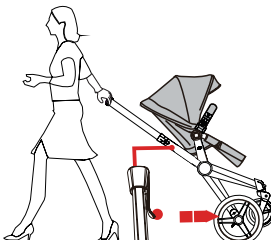
12



Predné kolieska sú vybavené automatickou aretáciou (možnosť zafixovania). Pre zaaretovanie koliesok posuňte poistky na oboch predných kolieskach smerom nadol. Je jedno, v akej polohe sa kolieska nachádzajú. Len čo sa dostanú do roviny, tak sa automaticky zafixujú. Na odaretovanie koliesok posuňte poistky v oboch predných kolieskach nahor, kolieska sa odistia.

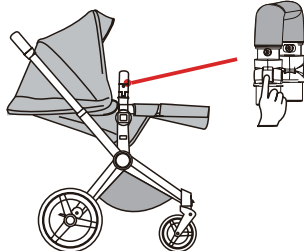
13 	<p>Použitie parkovacej brzdy. Na zabrzdzenie kočíka nohou zatlačte brzdový pedál uprostred zadnej nápravy smerom nadol. Na odbzrdzenie posuňte brzdový pedál smerom dopredu.</p> <p>Pri vkladaní alebo vybratí dieťaťa z kočíka vždy používajte parkovaciu brzdú. Pri opustení kočíka ho nikdy nenechávajte nezaistený, vždy použite parkovaciu brzdú.</p>
14 	<p>Na nastavenie výšky rukoväti stlačte tlačidlo uprostred rukoväti a nastavte požadovanú výšku. Pri zaistení polohy rukoväti začujete cvaknutie.</p> <p>Na nastavenie najnižšej polohy je nutné zároveň s poistkou polohovania rukoväti stlačiť tlačidlo na boku podvozku.</p> <p>Na zdvihnutie rukoväti z najnižšej polohy je nutné zároveň s poistkou polohovania rukoväti uvoľniť poistku na boku rukoväti.</p>

POKYNY NA POUŽITIE A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

15 	<p>Stlačte zároveň poistku na polohovanie rukoväti a poistku na boku podvozku a umiestnite rukoväť do najnižšej polohy.</p>
16 	<p>Postavte kočík na zadné kolesá a vytiahnite rukoväť do požadovanej výšky. Na vytiahnutie rukoväti je nutné stlačiť poistku polohovania rukoväti a zároveň uvoľniť poistku na boku rukoväti.</p>

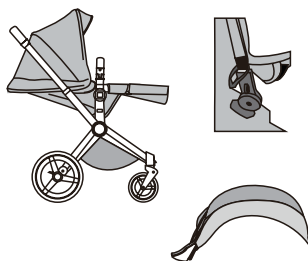
DEMONTÁŽ

1



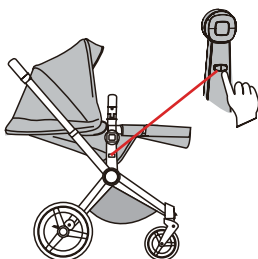
Stlačte poistky na oboch stranách hrazdy a vytiahnite hrazdu z rámu športového sedenia.

2



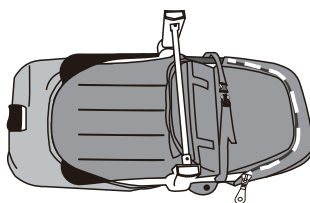
Odzipsujte striešku z rámu športového sedenia, odstráňte elastické lanko striešky, stlačte poistku na uchytenie striešky a striešku odoberte.

3



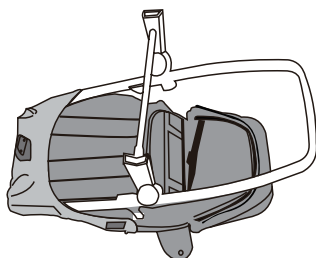
Stlačte poistku na oboch stranách adaptéra športového sedenia a vytiahnite športové sedenie z podvozku.

4



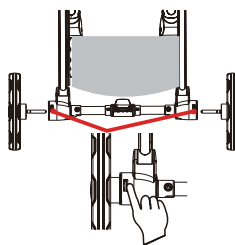
Pre odňatie potahu najprv rozopnite zipsy na oboch stranách chrbtovej opierky, ako je vyobrazené na obrázku. Potom povoľte cvok a uvoľnite sponu na spodnej strane sedátka. Potah by mal ísť teraz v poriadku zložiť.

5

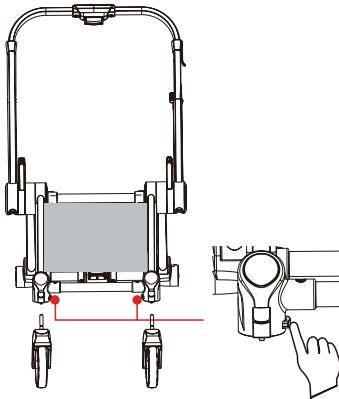
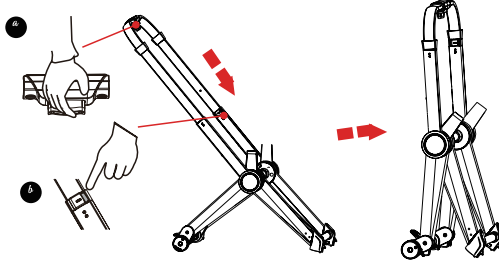
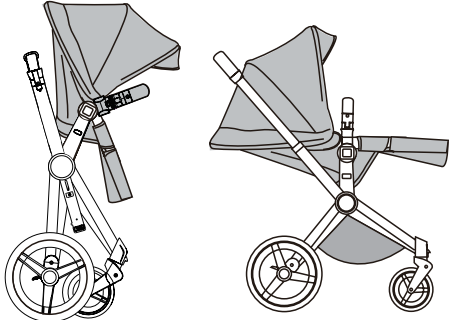


Zložte potah športového sedenia, opatrne, aby ste nepoškodili poistku nastavenia sklonu sedadla.

6



Pomocou tlačidiel znázornených na obrázku odoberte zadné kolesá.

<p>7</p> 	<p>Pomocou poistiek znázornených na obrázku odoberte predné kolesá.</p>
<p>8</p> 	<p>Stlačte zároveň poistku na polohovanie rukoväti a poistku na boku podvozku a zatlačte rukoväť do najnižšej polohy. Potom zatiahnite rukoväť smerom nahor, podvozok sa zloží.</p>
<p>9</p> 	<p>Na obrázku sú znázornené spôsoby použitia kočíka.</p>

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Kočík má mnoho pohyblivých a nastaviteľných súčastí, ktoré sa môžu časom opotrebovávať. Pravidelným čistením a údržbou predĺžite životnosť kočíka.
2. Rôzne prostredie môžu pôsobiť na životnosť kočíka. Jazda po pláži alebo v snehu môže spôsobiť kontamináciu kočíka soľou, ktorá spôsobuje koróziu. Vždy po použití kočíka v teréne alebo za zhoršených podmienok kočík očistite a vysušte. Predĺžite tak životnosť kočíka.
3. Pravidelne kontrolujte všetky pohyblivé a uzamykacie mechanizmy kočíka. Správne zaistenie zabezpečí správne použitie a predchádza poškodeniu a deformácii kočíka.
4. Taška zavesená na rukoväti môže ovplyvniť stabilitu kočíka. Môže viesť k zvýšenému opotrebeniu uchytenia rukoväti, závesov kolies a guľôčkových ložísk. V tomto prípade sa na poškodenie nevzťahuje záruka.
5. Starostlivosť o látky: ak kočík počas používania zmokne alebo navlhne, pred uskladnením ho usušte na vzduchu. Vyhnite sa rýchlemu usušeniu. Potah je možné čistiť vlažnou vodou s mydlom. Vyhnite sa použitiu agresívnych čistiacich prostriedkov.
6. Kočík pravidelne čistite. Pohyblivé časti by mali byť pravidelne mazané ľahkým alebo silikónovým olejom. Podvozok čistite vlhkou handričkou a vždy vysušte. Po každom použití by mal byť kočík vysušený, nemal by zostávať mokry.

VAROVANIE

Bezpečnostné normy a testovania môžu byť v rôznych krajinách a regiónoch odlišné. Kočík spĺňa všetky potrebné európske štandardy.

Výrobok spĺňa normu: EN 1888: 2012

- Nosnosť hlbkej vaničky je max. 9 kg.
- Nosnosť športového sedenia je 15 kg.
- Kapacita nákupného košíka max. 5 kg
- Používajte iba náhradné diely a diely dodávané a odporúčané výrobcom/distribútorom.
- Príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, sa nesmie používať.
- Kočík je určený iba pre jedno dieťa. Nepoužívajte pre viac detí naraz.
- Pri použití pre novorodenca používajte hlbokú vaničku
- Nikdy nenechávajte dieťa v kočíku bez dozoru.
- Vždy používajte bezpečnostné pásy.
- Nenechajte dieťa v kočíku stáť.
- Akákoľvek záťaž pripevnená k rukoväti a/alebo vzadu na operadle a/alebo po bokoch kočíka môže ovplyvniť stabilitu kočíka.
- Pri vkladaní a vybratí dieťaťa vždy používajte parkovaciu brzdou.
- Ak kočík nechávate bez dozoru, vždy ho zaistite parkovacou brzdou.
- Pred použitím sa presvedčte, či sú všetky zámky a uzamykacie mechanizmy správne zaistené.
- Pri zostavovaní kočíka, pri jeho skladaní alebo ak naň umiestňujete príslušenstvo, dbajte na to, aby bolo dieťa v bezpečnej vzdialenosti.
- Preťažovanie, nesprávna manipulácia alebo použitie neoriginálneho príslušenstva môže viesť k poškodeniu kočíka.
- Kočík sa nesmie používať na schodoch a v drsnom teréne.
- Držte v dostatočnej vzdialenosti od ohňa a zdrojov tepla.
- Do hlbkej korbys nekladajte matrac hrubší než 2 cm.

HLBOKÁ VANIČKA

Zostavenie hlbkej vaničky

Nasadte spodok (látkovú časť) hlbkej vaničky na rám športového sedenia. Po nasadení ju pripevnite zipsom. Pre nasadenie striešky postupujte rovnako ako pri nasadzovaní striešky na športové sedenie. Upevnite nánožník pomocou suchých zipsov.

Hlbokú vaničku nasadte na podvozok rovnako, ako sa nasadzuje športové sedenie.

Varovanie: Tento výrobok je vhodný pre dieťa, ktoré sa nevie bez pomoci posadiť, prevaliť a nemôže sa samo zdvihnúť na ruky a kolená. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9 kg.

ADAPTÉRY NA AUTOSEDAČKU

Nasadte ľavý a pravý adaptér na autosedačku na podvozok kočíka namiesto športového sedenia.

Upozornenie: dbajte na správne nasadenie adaptérov podľa označenia strán kočíka (ľavá, pravá).

Upozornenie: vždy sa presvedčte, či sú adaptéry správne zaistené.

Na odstránenie adaptéra: stlačte tlačidlo na strane adaptéra a súčasne vytiahnite adaptér z podvozku.

Pre nasadenie autosedačky na adaptér postupujte podľa návodu k danej autosedačke.

Adaptéry sú kompatibilné s autosedačkou Zopa X1 Plus i-size alebo inými s uchytením maxi cosi.

Pre informácie o autosedačkách iných výrobcov, ktoré sú kompatibilné s týmito adaptérmi – kontaktujte výrobcu.

ZÁRUČNÝ LIST

1. Predávajúci poskytuje na produkt záruku v dĺžke 24 mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľovi.
2. Predávajúci je povinný pri predaji vyplniť záručný list, dátum a pečiatku predajne. Je neprípustné datovať a potvrdiť tento záručný list neskôr než je produkt predaný.
3. Pri reklamácii je nutné, aby spotrebiteľ predložil originál potvrdeného záručného listu, originál o kúpe produktu (paragon) a vyhotoviť protokol o reklamovanej udalosti (popis za akých okolností k chybe došlo alebo stručný popis chyby s požiadavkou spotrebiteľa).
4. Produkt na reklamáciu sa prijíma len čistý.
5. Záručná lehota sa predlžuje o čas, keď spotrebiteľ uplatnil nárok na záručnú opravu až dovtedy, keď bol povinný produkt po skončení opravy prevziať.
6. Nárok na záruku zaniká, ak spotrebiteľ alebo iná osoba nepostupuje po kúpe produktu pri montáži, údržbe, čistení a používaní v súlade s návodom na použitie, ktorý je súčasťou týchto záručných podmienok. Spotrebiteľ nie je oprávnený vykonávať na produkte akékoľvek zmeny.
7. Na mechanické poškodenia pri nesprávnom používaní, najmä poškriabanie, odlomenie plastových súčastí, prasknuté či zlomené kĺby, na vyblednutie farieb potahu vzniknuté čistením nezodpovedajúcim pokynom, alebo zosvetlenie spôsobené vystavovaním produktu priamemu slnečnému žiareniu či vlhkosti sa reklamácia nevzťahuje. Takisto nie je možné uplatňovať reklamáciu na prasknuté časti spôsobené pádom, na odrenie alebo roztrhnutie potahu a opotrebenie súčastí produktu bežným používaním. Reklamáciu nie je možné uplatniť ani v prípade, keď sú súčasti produktu odcudzené, stratené alebo poškodené vlastnou vinou. Tieto chyby budú opravené na tarchu spotrebiteľa, vrátane nákladov na dopravu.
8. Kupujúcemu bol pri kúpe produkt predvedený alebo predávajúcim zostavený (čo nezodpovedá skutočnosti, preškrtnite) a kupujúci bol pri kúpe veci oboznámený s návodom na použitie. Poskytnutím záruky nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe veci viažu podľa zvláštnych právnych predpisov.

Pečiatka a podpis

Dátum predaja

INSTRUCTIONS FOR USE - EVOQUE BUGGY

Important - Keep this manual for future reference.

Carefully study the following information regarding handling and setting up your buggy to avoid possible injury to your child and damage to the buggy through incorrect handling. Regularly check that all basic parts, locks and connections are in full working order. If your child needs to sleep, place them in a suitable carry cot, cot or bed. Only use replacement parts and components supplied or recommended by the distributor or manufacturer.

- To ensure the safety of your child, observe the following instructions.
- CAUTION: Never leave your child unattended.
- CAUTION: Before use, check that all securing devices are securely affixed.
- CAUTION: When folding and opening this product, ensure your child is not nearby and could not become injured.
- CAUTION: Do not allow your child to play with this product.
- CAUTION: This product is not suitable for use while running or skating.

WARNING

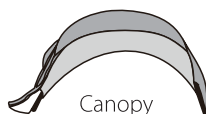
Before use:

In order to use the buggy correctly, carefully study the instructions for use and keep them for future reference. Not following the instructions in the manual may represent a safety risk to your child.

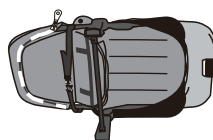
1. The maximum weight of your child should not exceed 15kg; do not overload the buggy.
2. The shopping basket holds a max. weight of 5kg.
3. In order to avoid the danger of suffocation, remove all packaging and plastic bags and keep out of the reach of children.
4. This buggy is designed for use by children from birth up to 3 years of age (with carry cot).
5. If the seat's position is set up at a recline of less than 150 degrees, it is unsuitable for children younger than 6 months of age.

PRODUCT DESCRIPTION

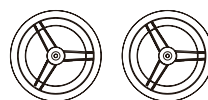
Description of part:



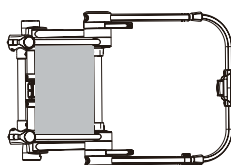
Canopy



Seat



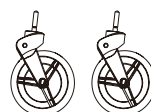
Back wheels



Frame



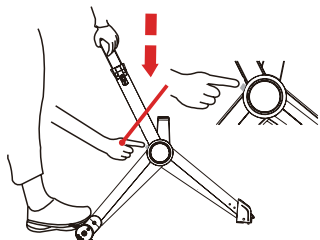
Armrest



Front wheels

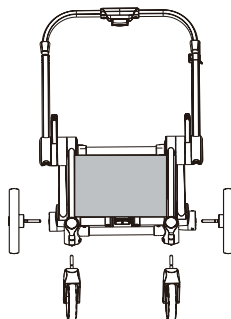
ASSEMBLY AND USE

1



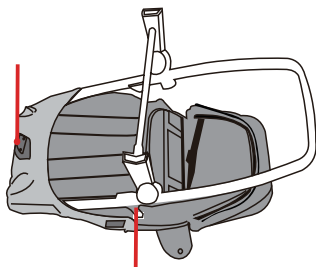
Press the lock as shown in the picture and push your hand down on the handle as shown in the picture; once you hear a click, the frame is assembled.

2



Affix the front and rear wheels; once correctly inserted you will hear a click.

3



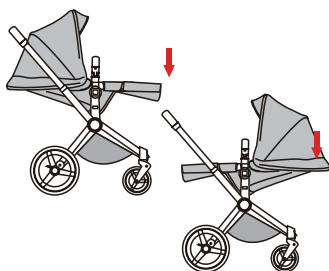
Pull the fabric cover over the seat frame such that the lock for setting the seat recline fits through the hole.

4



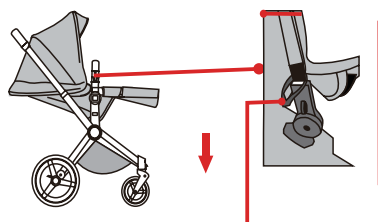
After fitting the seat cover onto the frame, close the zips on the seat cover to secure the seat to the frame. Secure the buckle onto the lower section of the seat.

5



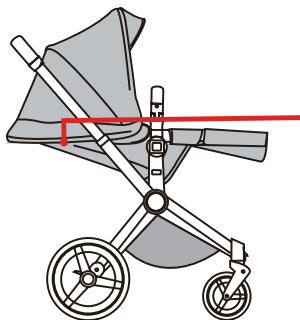
Affix the seat onto the buggy frame as shown in the picture; once affixed you should hear a click. You can set the seat facing towards or away from the direction of travel.

6



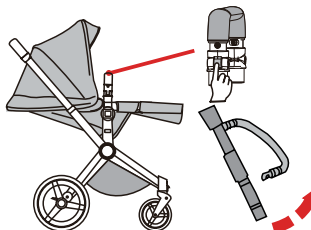
As shown in the picture, affix the canopy handle and elastic cord in the corresponding positions.

7



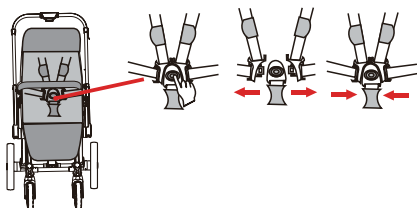
Use the zip to affix it to the frame.

8



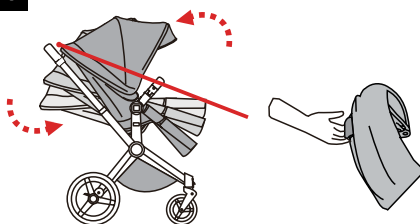
Affix the armrest into the slots in the seat frame until you hear a click. To open/ remove the armrest, press the lock at the side of the armrest.

9



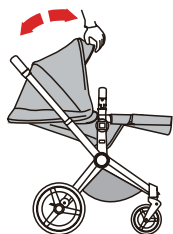
To open the straps, press the button on the belt buckle as shown in the picture. To fasten the straps, insert the plastic clasp on the belt into the belt buckle. You will hear a click.

10



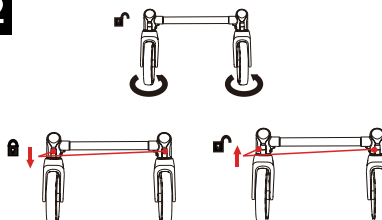
To set up the seat recline, use the lock in the upper section of the seat frame.

11

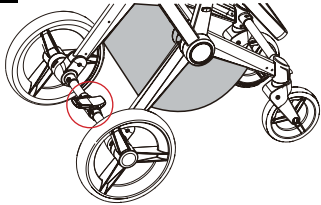
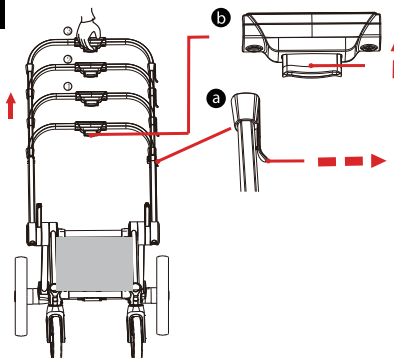


To set up the length of the canopy, slide the canopy forwards or backwards as shown in the picture.

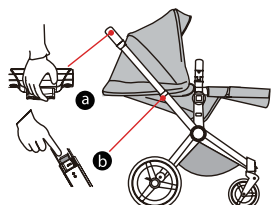
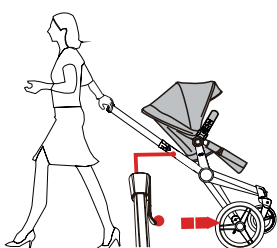
12



The front wheels are fitted with automatic wheel locking. To lock the wheels, slide the locks for both front wheels downwards. It doesn't matter in what position the wheels are. Once they are level, they are automatically locked. To unlock the wheels, slide the lock upwards for both front wheels; the wheels will unlock.

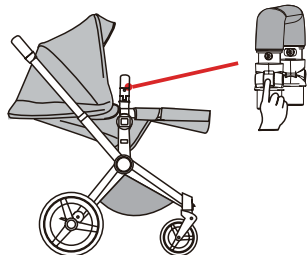
13 	<p>Use of parking brakes. To brake the buggy, press the brake pedal in the middle of the rear axle downwards with your foot. To unbrake, slide the brake pedal forwards. Always use the parking brakes when placing your child in the buggy, or removing him/her from it. When leaving your buggy, never leave it unsecured; always use the parking brake.</p>
14 	<p>To set the handle height, press the button in the middle of the handle and set the required height. You will hear a click when the handle position is secured. To set the lowest position, you also need to press the button at the side of the frame at the same time as the positioning lock. To lift the handle out of the lowest position, you need to release the lock on the side of the handle at the same time as the handle position lock.</p>

INSTRUCTIONS FOR USE AND SAFETY INSTRUCTIONS

15 	<p>Press the handle positioning lock and the lock at the side of the frame at the same time and position the handle in its lowest position.</p>
16 	<p>Stand the buggy on the rear wheels and put the handle at the required height. To lift up the handle, you need to press the handle positioning lock while also releasing the lock on the side of the handle.</p>

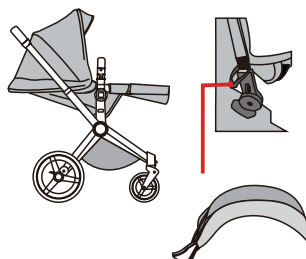
DISASSEMBLY

1



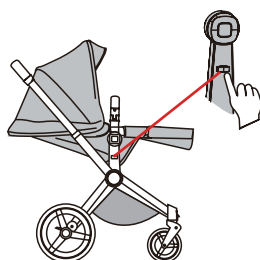
Press the locks on both sides of the armrest and pull the armrest out of the seat frame.

2



Unzip the canopy from the seat frame, remove the canopy elastic cord, press down on the lock for holding the canopy, and remove the canopy.

3



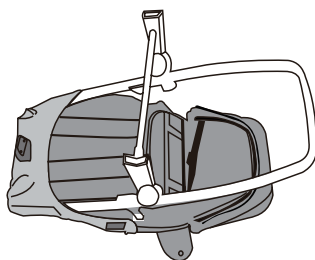
Press down on the lock on both sides of the seat adapter and remove the seat from the frame.

4



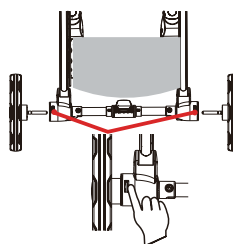
The way to take off the fabric from stroller, first go to open the zippers on each side on back of seat, and the under part zipper as pics point out, then go to open the snap button and adjustable buckle; Fabric can be easily took off from the seat frame.

5

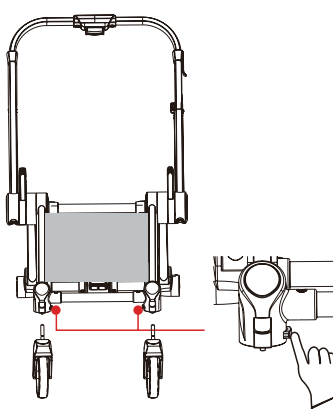
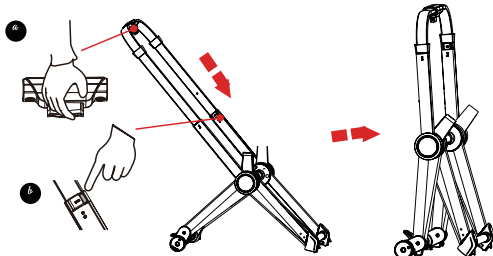
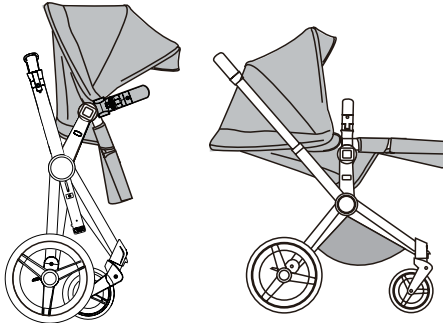


Remove the seat cover carefully so as not to damage the seat recline lock.

6



Use the buttons shown in the picture to remove the rear wheels.

<p>7</p> 	<p>Use the lock shown in the picture to remove the front wheels.</p>
<p>8</p> 	<p>Press down on the hand positioning lock and the lock on the side of the frame at the same time and push the handle into its lowest position. Then pull the handle upwards to fold the buggy.</p>
<p>9</p> 	<p>The picture shows ways to use the buggy.</p>

CLEANING AND MAINTENANCE

- The buggy has many movable and adjustable parts which may become worn over time. Regular cleaning and maintenance will extend the lifetime of your buggy.
- Various environments can impact the lifetime of your buggy. Usage on beaches or in snow can result in contamination of your buggy with salt, causing corrosion. Always clean and dry your pram after using it off paths or in poor conditions. This will extend the lifetime of your buggy.
- Regularly check all buggy movable and locking mechanisms. If everything is correctly secured, this ensures correct use and avoids buggy damage and deformation.
- Bags hanging on the buggy handle may affect buggy stability. This may lead to increased wear of the handle, wheel suspension and ball bearings. In such cases, the warranty is void for such damage.
- Fabric care: If the buggy becomes wet or damp during use, leave it to dry in the open air before storing it. Avoid fast drying. The fabric can be cleaned with lukewarm water and soap. Avoid using aggressive detergents.
- Regularly clean your buggy. Moving parts should be regularly lubricated with light or silicon oil. Clean the frame using a damp cloth and always leave to dry. After each use, the buggy should be dried; it should not remain wet.

WARNING

Safety standards and tests may differ in different countries and regions. This buggy meets all the required European standards.

The product meets the standard: EN 1888: 2012

- Carry cot load is max. 9kg.
- Seat load is 15kg.
- Shopping basket capacity max. 5kg
- Only use replacement parts and components supplied and recommended by the manufacturer/distributor.
- Accessories which are not approved by the manufacturer should not be used.
- This buggy is designed for a single child alone. Do not use for more than one child at the same time.
- Use with the carry cot for newborns.
- Never leave your child in the buggy unattended.
- Always use the safety belts.
- Never let your child stand up in the buggy.
- Any load attached to the handle and/or back and/or side of the buggy may affect the buggy's stability.
- Always use the parking brake when placing your child in the buggy and removing him/her.
- If you leave the buggy unattended, always secure it using the parking brake.
- Before each use, ensure that all locks and locking mechanisms are correctly secured.
- When assembling and folding the buggy or if you are affixing accessories to it, make sure that your child is at a safe distance.
- Overloading, incorrect handling or use of non-original accessories may cause damage to your buggy.

- This buggy should not be used on steps or in rough terrain.
- Keep a safe distance from fire and sources of heat.
- Do not put mattresses over 2cm in depth into the carry cot.

CARRY COT

Assembling the carry cot

Place the bottom (fabric section) of the carry cot onto the seat frame. After affixing it, secure it with the zip. To set the canopy, use the same method as for setting the canopy on the seat. Secure the muff using the deep Velcro fasteners.

Attach the carry cot to the frame using the same method as for the seat.

Warning: This product is suitable for a child who cannot sit up or turn over unaided, and who cannot lift their arms and knees . Maximum child weight: 9kg.

CAR SEAT ADAPTERS

Affix the left and right car seat adapter to the buggy frame where the seat normally goes.

Warning: take care to ensure the adapters are correctly affixed according to the buggy side markers (left, right).

Warning: always ensure the adapters are correctly secured.

To remove the adapter: press the button on the side of the adapter while also pulling the adapter out of the frame.

To set the car seat onto the adapter, follow the instructions of the car seat manufacturer.

The adapters are compatible with the Zopa X1 Plus i-size car seat and other car seats with maxi cosi fittings. For information on other manufacturers' car seats which are compatible with these adapters, contact the manufacturer.

WARRANTY CERTIFICATE

1. The seller provides a product warranty for 24 months from the date of sale to the consumer.
2. The seller is obligated to complete the warranty certificate upon sale with the date and stamp of the store. It is not permitted to date and stamp the warranty certificate after the product is sold.
3. In the event of a complaint, the consumer must present the original Warranty Certificate, the original product purchase receipt and make a record of the claimed event (a description of the circumstances in which the defect occurred or a brief description of the defect with the consumer's request).
4. The product on the claim will only be accepted if it's clean.
5. The warranty period shall be extended when the consumer has filed a claim for warranty repairs until the time the consumer is obliged to take on the product after repairs are completed.
6. The warranty expires if the consumer or other person, after purchase, does not follow instructions during assembly, maintenance, cleaning and use in accordance with the instructions for use contained in these warranty terms. The consumer is not entitled to make any changes to the product.
7. For mechanical damage due to improper use, in particular scratches, breakage of plastic parts, cracked or broken joints, discolouration of cover colours resulting from non-compliant cleaning or brightening caused by exposure of the product to direct sunlight or moisture, a claim will not apply. It is also not possible to claim for cracked parts due to a fall, abrasion or tearing of the cover and wear-and-tear of the product by normal use. The claim cannot be applied if product parts are stolen, lost or damaged by their own fault. These defects will be repaired by the consumer, including shipping costs.
8. The buyer was shown how to assemble the car seat upon purchase or it was assembled by the seller. (Cross out what is not applicable) and the buyer was familiar with the instructions for use when buying the item. The provision of the guarantee is without prejudice to the buyer's rights, which are subject to the purchase of the item in accordance with special legal regulations.

Stamp and signature

Date of sale

GEBRAUCHSANLEITUNG - KINDERWAGEN EVOQUE

Wichtig – bewahren Sie diese Anleitung auf, um auch später in ihr nachlesen zu können.

Lesen Sie gründlich die nachfolgenden Angaben zum Umgang mit dem Kinderwagen und zu seinem Auseinander- und Zusammenklappen. So vermeiden Sie mögliche Verletzungen Ihres Kindes und Beschädigungen am Kinderwagen durch falsche Handhabung. Überprüfen Sie regelmäßig, dass alle Hauptteile, die Verschlüsse und Verbindungen in Ordnung sind und richtig funktionieren. Legen Sie Ihr Kind zum Schlafen in einen geeigneten Korb, in ein Kinderbett oder Bett. Verwenden Sie nur vom Vertreiber oder Hersteller gelieferte oder empfohlene Ersatzteile und Zubehör.

Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, halten Sie sich bitte an folgende Hinweise.

HINWEIS: Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Sicherungselemente eingerastet sind.

HINWEIS: Sorgen Sie beim Zusammen- und Auseinanderklappen dieses Kinderwagens dafür, dass Ihr Kind nicht in der Nähe ist und dass es sich nicht verletzen kann.

HINWEIS: Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, mit dem Kinderwagen zu spielen.

HINWEIS: Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Rollschuhlaufen geeignet.

WARNUNG

Vor dem Benutzen:

Für einen richtigen Gebrauch des Kinderwagens lesen Sie bitte aufmerksam diese Gebrauchsanleitung und heben Sie die Anleitung für ihren zukünftigen Gebrauch auf. Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Anleitung kann ein Sicherheitsrisiko für das Kind bedeuten.

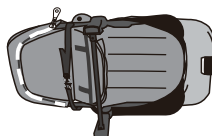
1. Das Höchstgewicht des Kinderwagens darf 15 kg nicht überschreiten, überlasten Sie den Kinderwagen nicht.
2. Der Einkaufskorb hat eine Tragfähigkeit von max. 5 kg.
3. Um die Gefahr eines Erstickens des Kindes zu vermeiden, beseitigen Sie alle Verpackungen und Kunststoffbeutel aus seiner Reichweite.
4. Der Kinderwagen ist für Kinder von Geburt an bis 3 Jahre bestimmt (mit tiefem Korb).
5. Wenn der Sportsitz in einer Stellung von weniger als 150 Grad eingestellt ist, ist er nicht für Kinder unter 6 Monate geeignet.

PRODUKTBESCHREIBUNG

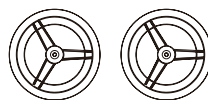
Beschreibung der Teile:



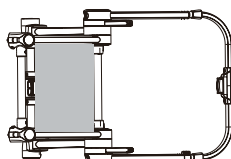
Sonnendach



Sportsitz



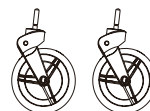
Hinterräder



Fahrgestell



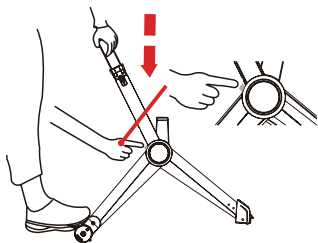
Spielbügel



Vorderräder

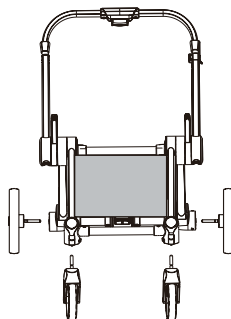
ZUSAMMENBAU UND GEBRAUCH

1



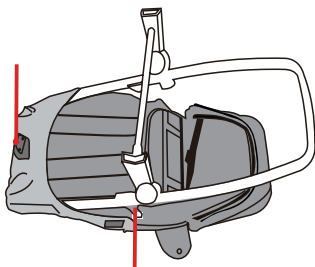
Drücken Sie den Druckknopf, wie auf der Abbildung dargestellt ist, und drücken Sie mit der Hand auf den Schiebebügel (Handgriff), wie auf der Abbildung dargestellt ist. Sobald Sie ein Klicken hören, ist das Fahrgestell auseinandergeklappt.

2



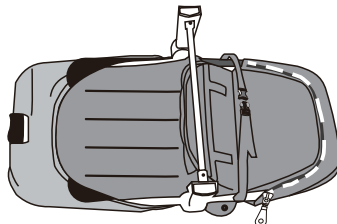
Setzen Sie die Vorder- und Hinterräder ein, beim richtigen Einsetzen hören Sie ein Klicken.

3



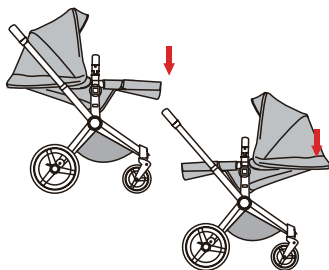
Ziehen Sie das Stoffteil des Sportsitzes so auf den Rahmen des Sitzes, dass die Sitzneigungseinstellung durch die Öffnung führt.

4



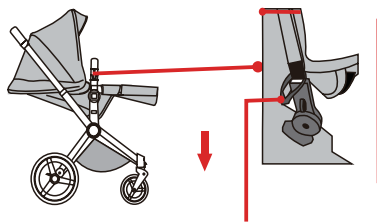
Schließen Sie nach dem Einsetzen des Sitz-Stoffteils in den Rahmen die Reißverschlüsse am Sitzstoff und befestigen Sie dadurch den Sitz am Rahmen. Schließen Sie den Schnappknopf an der Unterseite des Sitzes.

5



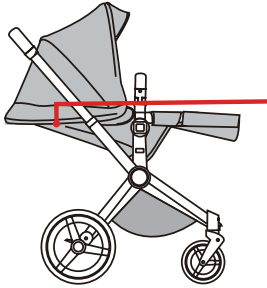
Setzen Sie den Sitz auf das Fahrgestell des Kinderwagens, wie auf der Abbildung dargestellt ist; beim Einsetzen muss ein Klicken zu hören sein. Den Sitz können Sie in Fahrtrichtung oder entgegen Fahrtrichtung einsetzen.

6



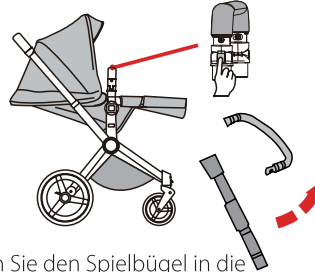
Setzen Sie die Dachhalterung ein, so wie auf der Abbildung dargestellt ist, und bringen Sie die elastische Zugschnur in die entsprechende Stellung.

7



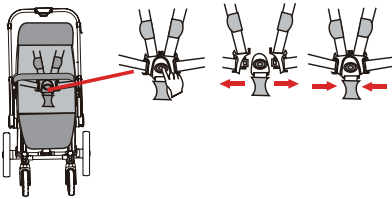
Verwenden Sie zum Befestigen am Rahmen den Reißverschluss.

8



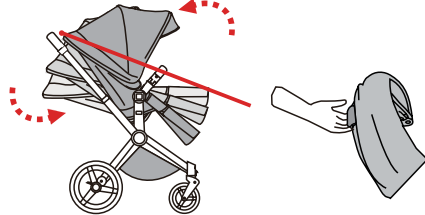
Setzen Sie den Spielbügel in die Öffnungen am Sportsitzrahmen, Sie hören ein Klicken. Zum Öffnen oder Abnehmen des Spielbügels ist die Taste seitlich am Spielbügel zu drücken.

9



Zum Öffnen der Gurte drücken Sie den Knopf am Gurtverschluss, wie auf der Abbildung dargestellt ist. Zum Schließen der Gurte lassen Sie den Kunststoffhorn an den Gurten in die Gurtverschlüsse einrasten. Sie hören ein Klicken.

10



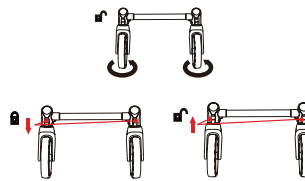
Zum Einstellen der Sitzneigung wird der Griffhebel im oberen Bereich des Sportsitzrahmens verwendet.

11



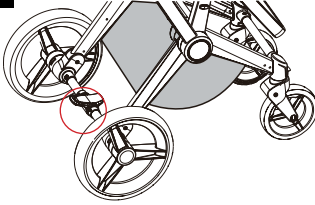
Zum Einstellen der Sonnendachlänge: verschieben Sie das Sonnendach nach vorn oder nach hinten, wie auf der Abbildung dargestellt ist.

12



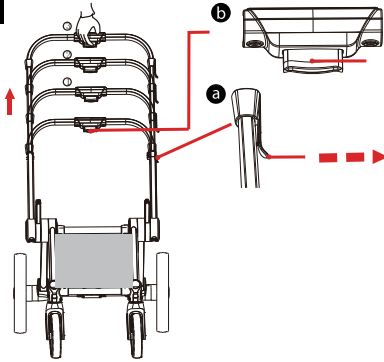
Die Vorderräder sind mit einer automatischen Feststelleinrichtung versehen (sie können so fixiert werden, dass sie nur geradeaus laufen). Zum Fixieren der Räder sind die Sicherungstasten bei beiden Vorderrädern nach unten zu drücken. Dabei ist es egal, in welcher Stellung sich die Räder befinden. Sobald sie geradeaus ausgerichtet sind, werden sie automatisch fixiert. Zum Lösen der Räder ziehen Sie die Sicherungstasten bei beiden Vorderrädern nach oben.

13



Verwendung der Feststellbremse. Zum Abbremsen des Kinderwagens ist mit dem Fuß das Bremspedal in der Mitte der Hinterachse nach unten zu drücken. Zum Lösen der Feststellbremse schieben Sie das Pedal nach vorn. Beim Hineinsetzen (-legen) in den Kinderwagen oder beim Herausnehmen des Kindes aus dem Kinderwagen ist stets die Feststellbremse zu verwenden. Wenn Sie den Kinderwagen verlassen, so sichern Sie ihn stets mit der Feststellbremse.

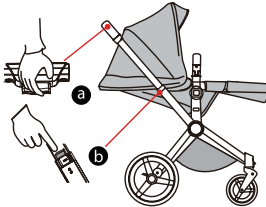
14



Drücken Sie zum Einstellen der Schiebebügelhöhe den Knopf in der Mitte des Schiebebügels und stellen Sie die gewünschte Höhe ein. Beim Sichern der Schiebebügelstellung hören Sie das Einrasten. Zum Einstellen der untersten Stellung muss zugleich mit der Arretierung des Schiebebügels die Taste seitlich am Fahrgestell gedrückt werden. Zum Anheben des Schiebebügels aus der untersten Stellung ist zugleich mit der Arretierung des Schiebebügels der Hebel seitlich am Schiebebügel zu lösen.

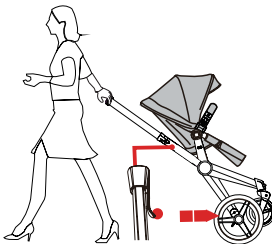
GEBRAUCHSHINWEISE UND SICHERHEITSHINWEISE

15



Drücken Sie gleichzeitig die Sicherungstaste an der Einstellung der Schiebebügelhöhe und die Sicherungstaste seitlich am Fahrgestell und bringen Sie den Schiebebügel in die tiefste Stellung.

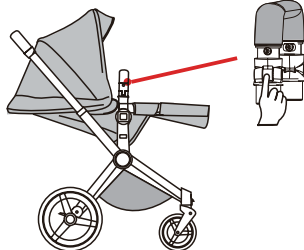
16



Stellen Sie den Kinderwagen auf die Hinterräder und ziehen Sie den Schiebebügel in die gewünschte Höhe. Zum Herausziehen des Schiebebügels müssen Sie die Schiebebügelseinstellung drücken und zugleich die Sicherung seitlich am Schiebebügel lösen.

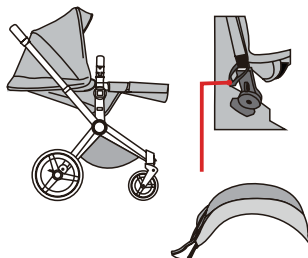
ZERLEGEN

1



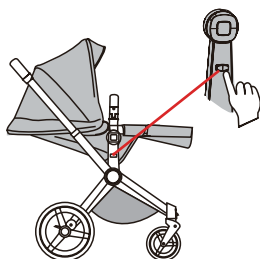
Drücken Sie gleichzeitig die Sicherungstasten an beiden Seiten des Spielbügels und ziehen Sie den Spielbügel aus dem Rahmen des Sportsitzes.

2



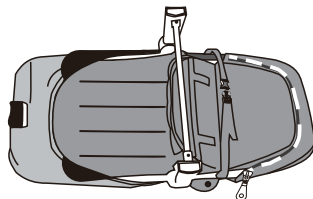
Lösen Sie den Reißverschluss des Sonnendachs vom Rahmen des Sportsitzes, lösen Sie das elastische Seil des Sonnendachs, drücken Sie die Sicherung zur Befestigung des Sonnendachs und nehmen Sie das Sonnendach ab.

3



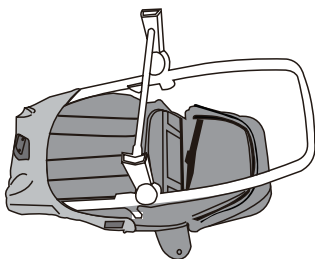
Drücken Sie die Sicherungstaste na beiden Seiten des Sportsitzadapters und heben Sie den Sportsitz vom Fahrgestell.

4



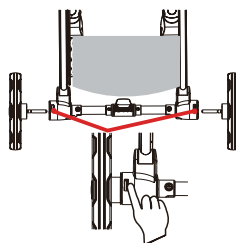
Um die Abdeckung zu entfernen, öffnen Sie zuerst die Reißverschlüsse auf beiden Seiten der Rückenlehne, wie in der Abbildung gezeigt. Dann lassen Sie den Choker los und lösen Sie die Schnalle an der Unterseite des Sitzes. Die Abdeckung sollte jetzt entfernt werden.

5

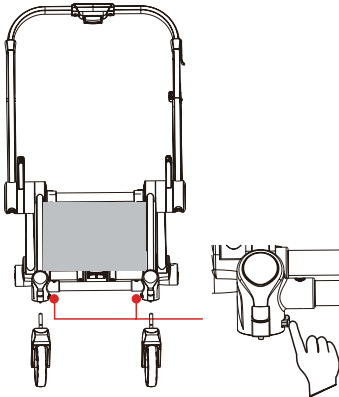
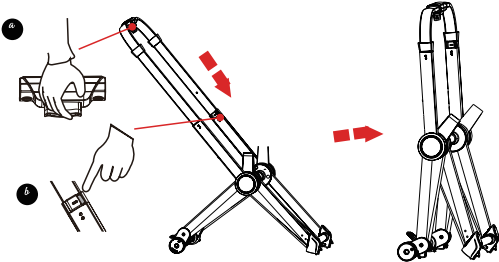
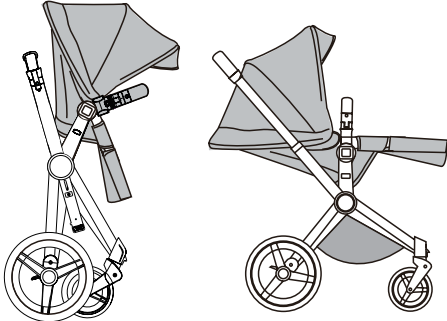


Nehmen Sie den Sportsitzbezug ab; Vorsicht – achten Sie darauf, die Sitzneigungseinstellung nicht zu beschädigen.

6



Nehmen Sie mit Hilfe der auf der Abbildung dargestellten Tasten die Hinterräder ab.

<p>7</p> 	<p>Nehmen Sie die Vorderräder mit Hilfe der auf der Abbildung dargestellten Sicherungstasten ab.</p>
<p>8</p> 	<p>Drücken Sie zugleich die Sicherungstaste zur Höheneinstellung des Schiebebügels und die Taste seitlich am Fahrgestell, und drücken Sie den Schiebebügel in seine tiefste Stellung. Ziehen Sie dann den Schiebebügel nach oben, das Fahrgestell klappt nun zusammen.</p>
<p>9</p> 	<p>Auf der Abbildung ist der Zustand beim Verstauen und im Gebrauch des Kinderwagens dargestellt.</p>

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Der Kinderwagen hat viele bewegliche und einstellbare Teile, die sich mit der Zeit abnutzen können. Durch regelmäßiges Reinigen und Pflegen verlängern Sie die Lebensdauer des Kinderwagens.
2. Verschiedene Umgebungen können die Lebensdauer des Kinderwagens beeinflussen. Das Fahren über einen Strand oder im Schnee kann den Kinderwagen mit Salz verschmutzen, was zur Korrosion führt. Reinigen und trocknen Sie den Kinderwagen stets nach einem Gebrauch im Gelände oder unter schlechten Bedingungen. So verlängern Sie seine Lebensdauer.
3. Überprüfen Sie regelmäßig alle beweglichen Teile und Schließmechanismen am Kinderwagen. Ein richtiges Sichern sorgt für den richtigen Gebrauch und vermeidet Beschädigungen und Verformungen des Kinderwagens.
4. Eine an den Schiebebügel gehängte Tasche kann die Stabilität des Kinderwagens beeinflussen. Das kann zu einer erhöhten Abnutzung der Schiebebügelbefestigung, der Radaufhängung und der Kugellager führen. In diesem Fall bezieht sich die Garantie nicht auf diese Beschädigungen.
5. Pflege der Stoffteile: wird der Kinderwagen im Gebrauch nass oder feucht, lassen Sie ihn vor dem Verstauen an der Luft trocknen. Vermeiden Sie schnelles Trocknen. Der Bezug kann mit lauwarmem Seifenwasser gereinigt werden. Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel.
6. Reinigen Sie den Kinderwagen regelmäßig. Bewegliche Teile sollten regelmäßig mit dünnflüssigem Öl oder Silikonöl geschmiert werden. Reinigen Sie das Fahrgestell mit einem feuchten Lappen und trocknen Sie es stets ab. Nach jedem Gebrauch sollte der Kinderwagen getrocknet werden, er soll nicht nass bleiben.

WARNUNG

Die Sicherheitsnormen und Prüfungsvorschriften können in verschiedenen Ländern und Regionen unterschiedlich sein. Der Kinderwagen erfüllt alle erforderlichen europäischen Normen. Das Produkt erfüllt die Norm: EN 1888: 2012

- Die Tragfähigkeit des tiefen Korbs beträgt max. 9 kg.
- Die Tragfähigkeit des Sportsitzes beträgt 15 kg.
- Das Fassungsvermögen des Einkaufskorbs ist max. 5 kg
- Verwenden Sie nur vom Vertreiber oder Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehör.
- Zubehör, das nicht vom Hersteller genehmigt ist, darf nicht verwendet werden.
- Der Kinderwagen ist nur für ein einziges Kind bestimmt. Es dürfen mit ihm nicht mehrere Kinder auf einmal befördert werden.
- Für Neugeborene ist der tiefe Korb zu verwenden.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt im Kinderwagen.
- Verwenden Sie stets die Sicherheitsgurte.
- Das Kind darf im Kinderwagen nicht stehen.
- Jede am Schiebebügel oder hinten an der Rückenlehne oder an den Seiten des Kinderwagens befestigte Last kann die Standfestigkeit des Kinderwagens gefährden.
- Beim Hineinsetzen (-legen) oder Herausnehmen des Kindes ist stets die Feststellbremse zu verwenden.
- Wenn Sie den Kinderwagen verlassen, so sichern Sie ihn stets mit der Feststellbremse.
- Vor dem Gebrauch vergewissern Sie sich, dass alle Verschluss- und Sicherungstasten und Hebel richtig gesichert sind.

- Beim Zusammen- und Auseinanderklappen dieses Kinderwagens, oder wenn sie Zubehör an ihm befestigen, ist darauf zu achten, dass Ihr Kind sich in sicherer Entfernung befindet.
- Überlastung, falsche Handhabung oder die Verwendung von anderem als Originalzubehör oder Nachbauteilen kann zur Beschädigung des Kinderwagens führen.
- Der Kinderwagen darf weder auf Treppen noch auf unebenem Gelände verwendet werden.
- Halten Sie den Kinderwagen in ausreichendem Abstand von offenem Feuer und Wärmequellen.
- Legen Sie in den tiefen Korb keine Matratze ein, die über 2 cm stark ist.

TIEFER KORB

Aufsetzen des tiefen Korbs

Legen Sie das Unterteil (aus Stoff) des tiefen Korbs auf den Rahmen des Sportsitzes. Befestigen Sie das Unterteil mit dem Reißverschluss. Gehen Sie beim Aufsetzen des Verdecks ebenso vor wie beim Sonnendach zum Sportsitz. Befestigen Sie den Fußsack mit den tiefliegenden Reißverschlüssen.

Setzen Sie den tiefen Korb auf das Fahrgestell, dies erfolgt genauso wie der Sportsitz eingesetzt wird.

Warnung: Dieses Produkt eignet sich für Kinder, die sich weder selbstständig aufsetzen noch umdrehen können und auch nicht selbst auf Händen und Knien aufrichten können.
Höchstgewicht des Kindes: 9 kg.

ADAPTER FÜR AUTO-KINDERSITZ

Setzen Sie den linken und den rechten Kindersitz-Adapter auf das Fahrgestell des Kinderwagens anstelle des Sportsitzes. Hinweis: achten Sie auf das richtige Wahl der Adapter nach der Seitenbezeichnung für den Kinderwagen (links, rechts).

Hinweis: überzeugen Sie sich stets, dass die Adapter richtig fest sitzen (arretiert sind).

Abnehmen der Adapter: drücken Sie den Knopf seitlich am Adapter und ziehen Sie zugleich den Adapter aus dem Fahrgestell.

Gehen Sie beim Aufsetzen des Kindersitzes auf die Adapter nach der Anleitung zum betreffenden Kindersitz vor.

Die Adapter sind mit dem Kindersitz Zopa X1 Plus i-size sowie mit allen Typen mit einer Maxi Cosi Befestigung kompatibel.

Näheres über mit diesen Adaptern kompatible Kindersitze anderer Hersteller erfahren Sie beim Hersteller.

GARANTIEURKUNDE

1. Der Verkäufer gewährt auf das Produkt eine Garantie in der Länge von 24 Monaten ab dem Tag des Verkaufs an den Kunden.
2. Der Verkäufer ist verpflichtet, beim Verkauf den Garantieschein, das Datum und den Stempel der Verkaufsstelle auszufüllen. Es ist nicht zulässig, diesen Garantieschein später zu datieren als das Produkt verkauft wurde.
3. Bei einer Reklamation ist es notwendig, dass der Kunde das Original des bestätigten Garantiescheins, das Original des Kaufs des Produkts (Rechnung) vorlegt und ein Protokoll über das reklamierte Ereignis anfertigt (Beschreibung, unter welchen Umständen es zum Fehler kam oder kurze Beschreibung des Fehlers mit Anforderung des Kunden).
4. Das Produkt wird bei einer Reklamation nur gereinigt angenommen.
5. Die Garantiedauer wird um den Zeitraum, in dem der Kunde einen Anspruch auf eine Garantiereparatur zur Geltung bringt bis zu dem Zeitpunkt, an dem er verpflichtet war, das Produkt nach Beendigung der Reparatur zu übernehmen, verlängert.
6. Der Anspruch auf die Garantie verfällt, wenn der Kunde oder eine andere Person nach dem Kauf des Produkts bei der Montage, Wartung, Reinigung und Benutzung nicht in Einklang mit der Gebrauchsanleitung, die ein Bestandteil dieser Garantiebedingungen ist, vorgeht. Der Kunde ist nicht berechtigt, irgendwelche Änderungen am Produkt durchzuführen.
7. Die Reklamation bezieht sich nicht auf eine mechanische Beschädigung bei falscher Benutzung, insbesondere auf Kratzer, Abbrechen von Plastikteilen, gesprungene oder gebrochene Gelenke, auf das Ausbleichen der Farben des Stoffbezugs, das durch Reinigen entsteht, das nicht den Anweisungen entspricht, oder Aufhellungen, die durch Aussetzung des Produkts von direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit entsteht. Ebenso kann man eine Reklamation auch nicht auf gesprungene Teile, die durch einen Sturz verursacht wurden, auf Abrieb oder Zerreißen des Bezugs und einen Verschleiß von Teilen des Produkts durch die übliche Benutzung zur Geltung bringen. Eine Reklamation kann man auch nicht in dem Fall zur Geltung bringen, wenn Teile des Produkts entwendet oder verloren oder durch eigene Schuld beschädigt wurden. Diese Fehler werden auf Kosten des Kunden repariert, einschließlich der Transportkosten.
8. Dem Käufer wurde beim Kauf das Produkt „vorgeführt oder vom Verkäufer zusammengebaut“ (was nicht der Tatsache entspricht, durchstreichen) und der Käufer wurde beim Kauf der Sache mit der Gebrauchsanleitung bekanntgemacht. Durch die Gewährung der Garantie werden nicht die Rechte des Käufers berührt, die sich gemäß den Sonderrechtsvorschriften auf die gekaufte Sache beziehen.

Stempel und Unterschrift

Verkaufsdatum

INSTRUKCJA UŻYCIA - WÓZEK EVOQUE

PL

Ważne - Zachowaj tę instrukcję na przyszłość do ewentualnego wglądu.

Przeczytaj uważnie następujące informacje dotyczące użytkowania i złożenia wózka, aby uniknąć możliwych obrażeń dziecka i uszkodzenia wózka spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem. Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie podstawowe części, zamki i połączenia są w porządku i działają prawidłowo. Jeśli dziecko chce spać, przenieś go do odpowiedniej gondoli, łóżeczka dziecięcego lub łóżka. Używaj tylko części zamiennych oraz części dostarczanych lub zalecanych przez dystrybutora lub producenta.

Aby zapewnić bezpieczeństwo Twojego dziecka, przestrzegaj następujących wskazówek.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez nadzoru.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem upewnij się, czy wszystkie elementy zabezpieczające są zatrzasknięte.

OSTRZEŻENIE: Podczas składania i rozkładania tego wyrobu upewnij się, czy Twoje dziecko nie znajduje się w pobliżu i nie może doznać obrażeń.

OSTRZEŻENIE: Nie pozwól dziecku bawić się tym wyrobem.

OSTRZEŻENIE: Ten produkt nie nadaje się do biegania i jazdy na łyżwach.

OSTRZEŻENIE

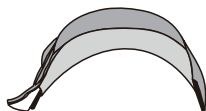
Przed użyciem:

W celu prawidłowego korzystania z wózka zapoznaj się z instrukcją użytkowania, zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w instrukcji obsługi może stanowić zagrożenie bezpieczeństwa dla dziecka.

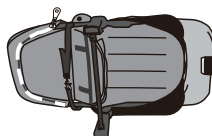
1. Maksymalna waga dziecka nie może przekraczać 15 kg. Nie należy przeciążać wózka.
2. Kosz na zakupy ma nośność maks. 5 kg.
3. Aby uniknąć ryzyka uduszenia dziecka, należy usunąć z zasięgu dziecka wszystkie opakowania i woreczki plastikowe.
4. Wózek jest przeznaczony dla dzieci od urodzenia do wieku 3 lat (z głęboką gondolą).
5. Jeżeli pozycja siedziska znajduje się poniżej 150 stopni, wózek nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 6 miesięcy.

OPIS PRODUKTU

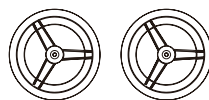
Opis części:



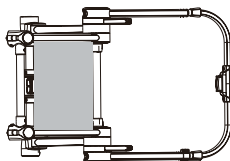
Budka



Siedzisko



Kółka tył



Podwozie



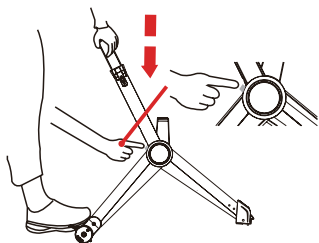
Pałęk



Kółka przednie

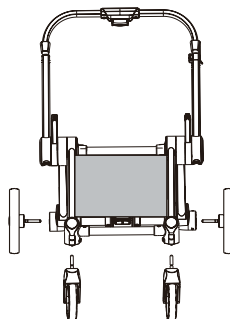
MONTAŻ I ZASTOSOWANIE

1



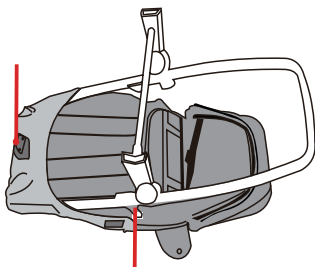
Naciśnij dźwignię blokady, jak pokazano na ilustracji, i popchnij ręką rączkę, jak pokazano na ilustracji. Słyszalne „kliknięcie” oznacza, że podwozie jest rozłożone.

2



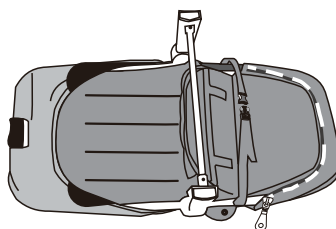
Załóż kółka przednie i tylne, po prawidłowym założeniu usłyszysz „kliknięcie”.

3



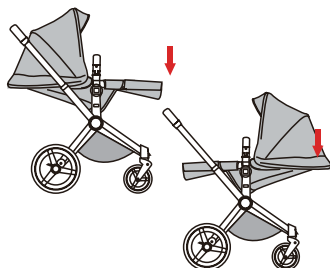
Naciągnij materiałową część siedziska na ramę siedziska tak, aby przez otwór przechodziła dźwignia blokady regulacji nachylenia siedziska.

4



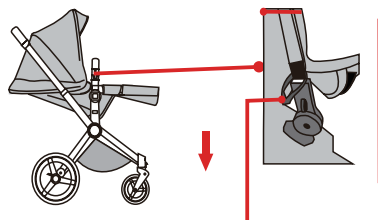
Po założeniu materiału na ramę zapnij zamki błyskawiczne na materiale siedziska, i w ten sposób zamocuj siedzisko na ramie. Zablokuj klamerkę na dolnej stronie siedziska.

5



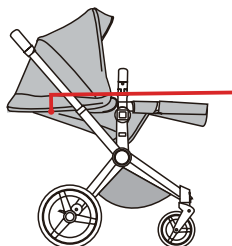
Założ siedzisko na podwozie wózka, jak pokazano na ilustracji. Podczas zakładania powinieneś usłyszeć kliknięcie. Siedzisko można założyć w kierunku jazdy lub w kierunku przeciwnym do jazdy.

6



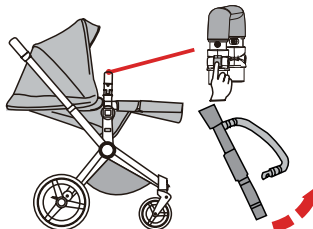
Jak pokazano na ilustracji, załóż uchwyt budki i elastyczną linkę w odpowiedniej pozycji.

7



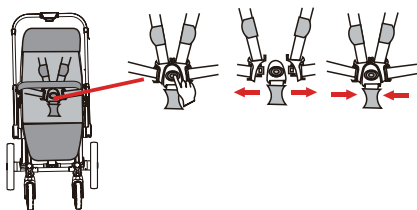
W celu zamocowania do ramy użyj zamka błyskawicznego.

8



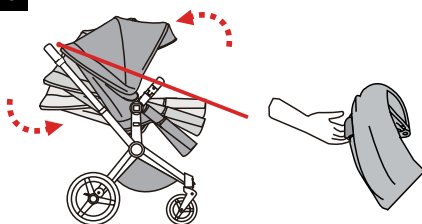
Włóż pałąk do otworów w ramie siedziska. Usłyszysz kliknięcie. Po otwarciu/ zdjęciu pałąka naciśnij dźwignię blokady znajdującą się z boku pałąka.

9



Aby odpiąć pasy, naciśnij przycisk na klamercie pasów, która jest pokazana na ilustracji. W celu zablokowania pasów zatrzasknij plastikowy trzpień na pasach do klamerki pasów. Usłyszysz kliknięcie.

10



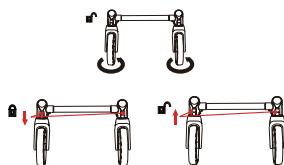
Do regulacji nachylenia siedziska użyj dźwigni blokady w górnej części ramy siedziska.

11

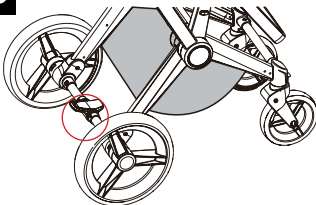
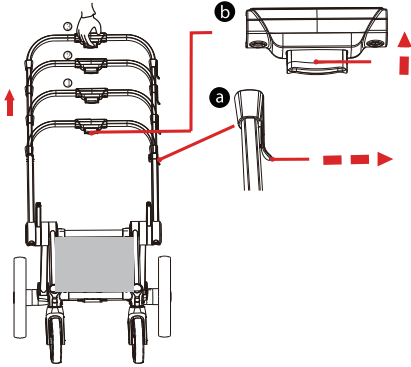


W celu ustawienia długości budki przesun budkę w kierunku do przodu lub do tyłu, jak pokazano na ilustracji.

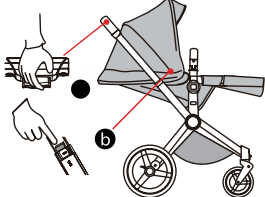
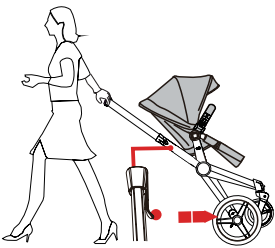
12



Przednie kołki mają automatyczną blokadę (możliwość unieruchomienia). W celu unieruchomienia kółek przesun dźwignie blokady znajdujące się przy obydwu przednich kółkach w kierunku w dół. Nie ma znaczenia, w jakim położeniu znajdują się kółka. Gdy tylko będą w jednej płaszczyźnie, automatycznie zostaną zablokowane. W celu zwolnienia blokady unieruchomienia kółek przesun dźwignie blokady znajdujące się przy obydwu przednich kółkach w kierunku w górę. Kółka zostaną odblokowane.

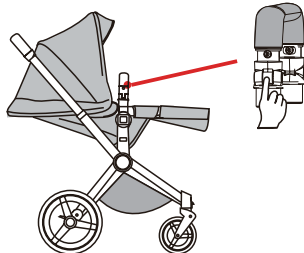
13 	<p>Użycie hamulca postojowego. W celu zahamowania wózka wciśnij nogą pedał hamulca nożnego znajdujący się pośrodku tylnej osi w kierunku w dół. W celu odhamowania przesunij pedał hamulca w kierunku do przodu. Podczas wkładania lub wyjmowania dziecka z wózka należy zawsze używać hamulca postojowego. Pozostawiając wózek nigdy nie zostawiaj go w stanie niezablokowanym. Zawsze używaj hamulca postojowego.</p>
14 	<p>Do regulacji wysokości rączki naciśnij przycisk pośrodku rączki i ustaw potrzebną wysokość. Przy ustalaniu położenia rączki usłyszysz kliknięcie. W celu ustawienia najniższego położenia należy jednocześnie z dźwignią blokady pozycjonowania rączki nacisnąć przycisk z boku podwozia. Aby podnieść rączkę z najniższego położenia należy jednocześnie z dźwignią blokady pozycjonowania rączki zwolnić dźwignię blokady z boku rączki.</p>

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

15 	<p>Naciśnij jednocześnie dźwignię blokady na pozycjonowaniu rączki i dźwignię blokady z boku podwozia. Umieść rączkę w najniższym położeniu.</p>
16 	<p>Postaw wózek na tylnych kółkach i wyciągnij rączkę na potrzebną wysokość. W celu wyciągnięcia rączki należy nacisnąć dźwignię blokady pozycjonowania rączki i jednocześnie zwolnić dźwignię blokady z boku rączki.</p>

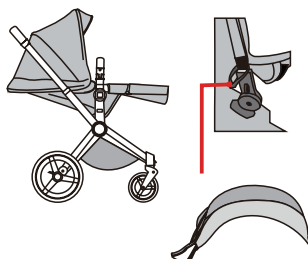
DEMONTAŻ

1



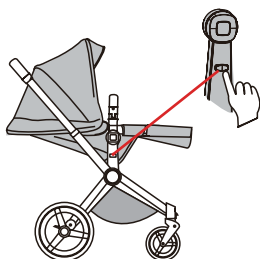
Naciśnij dźwignie blokady po obu stronach pałąka i wyciągnij pałąk z ramy siedziska.

2



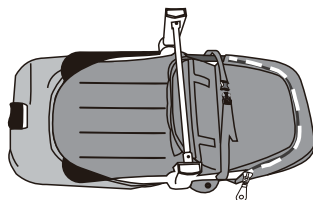
Rozepnij zamek budki na ramie siedziska, usuń elastyczną linkę budki, naciśnij dźwignię blokady na mocowaniu budki i zdejmij budkę.

3



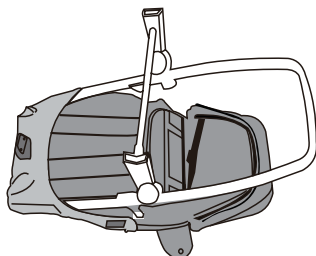
Naciśnij dźwignię blokady po obu stronach adaptera siedziska i wyciągnij siedzisko z podwozia.

4



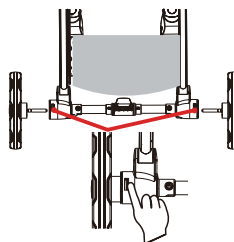
Aby zdjąć pokrywę, najpierw otwórz zamki po obu stronach oparcia, jak pokazano na ilustracji. Następnie zwolnij zatrzask i zwolnij sprężkę na spodniej stronie siedzenia. Pokrywa powinna zostać teraz usunięta.

5

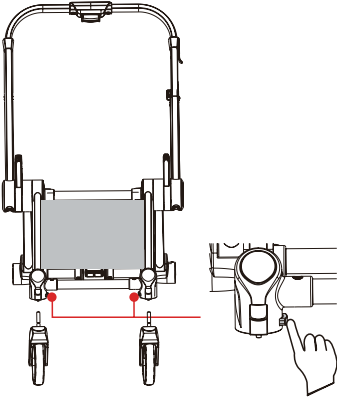
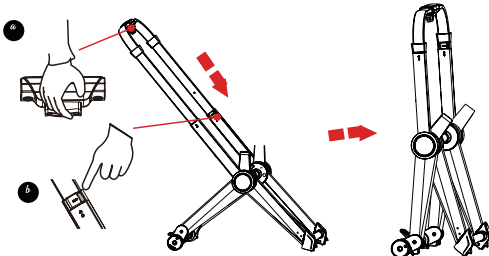
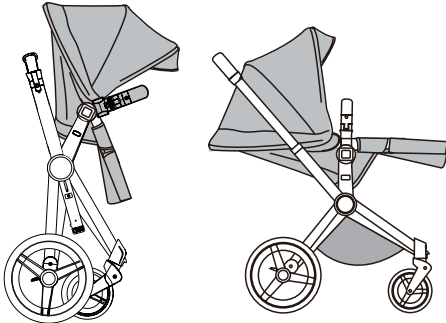


Ostrożnie zdejmij tapicerkę siedziska, aby nie uszkodzić dźwigni blokady regulacji nachylenia siedziska.

6



Za pomocą przycisków pokazanych na ilustracji zdejmij tylne kółka.

<p>7</p> 	<p>Za pomocą dźwigni blokady pokazanych na ilustracji zdejmij przednie kółka.</p>
<p>8</p> 	<p>Naciśnij jednocześnie dźwignię blokady na pozycjonowaniu rączki i dźwignię blokady z boku podwozia oraz zaciśnij rączkę do najniższego położenia. Potem pociągnij rączkę w kierunku do góry, podwozie zostanie złożone.</p>
<p>9</p> 	<p>Na ilustracji pokazano sposoby użycia wózka.</p>

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Wózek ma wiele części ruchomych i regulowanych, które z czasem mogą się zużywać. Regularne czyszczenie i konserwacja przedłużą żywotność wózka.
2. Różne środowiska mogą mieć wpływ na żywotność wózka. Jazda po plaży lub śniegu może spowodować zanieczyszczenie wózka solą, która powoduje korozję. Zawsze po użyciu wózka w terenie lub w gorszych warunkach należy go wyczyścić i wysuszyć. Przedłużysz w ten sposób żywotność wózka.
3. Regularnie sprawdzaj wszystkie mechanizmy ruchome i blokowania wózka. Prawidłowe zabezpieczenie zapewni prawidłowe użytkowanie oraz zapobiega uszkodzeniom i deformacjom wózka.
4. Torba zawieszona na rączce może mieć wpływ na stabilność wózka. Może prowadzić do większego zużycia rączki, zawieszenia kółek i łożysk kulkowych. W tym przypadku uszkodzenia nie są objęte gwarancją.
5. Troska o materiał: jeżeli wózek podczas użytkowania ulegnie zamoczeniu lub zawilgoceniu, przed przechowaniem należy go pozostawić do wyschnięcia na powietrzu. Unikaj szybkiego schnięcia. Tapicerkę można czyścić ciepłą wodą z mydłem. Należy unikać stosowania agresywnych środków czyszczących.
6. Wózek należy regularnie czyścić. Ruchome części należy regularnie smarować lekkim lub silikonowym olejem. Podwozie należy czyścić wilgotną ściereczką i zawsze wysuszyć. Po każdym użyciu wózek należy wysuszyć, nie pozostawiać go w mokrym stanie.

OSTRZEŻENIE

Normy bezpieczeństwa i badania mogą być w różnych krajach i regionach odmienne. Wózek spełnia wszystkie wymagane standardy europejskie. Produkt spełnia normę: EN 1888: 2012.

- Nośność głębokiej gondoli wynosi maks. 9 kg.
- Nośność siedziska wynosi 15 kg.
- Pojemność koszyka na zakupy maks. 5 kg.
- Używaj tylko części zamiennych oraz części dostarczanych lub zalecanych przez producenta/dystrybutora.
- Nie wolno używać akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.
- Wózek jest przeznaczony tylko dla jednego dziecka. Nie stosować dla kilku dzieci jednocześnie.
- Dla noworodka należy zawsze użyć głębokiej gondoli.
- Nigdy nie pozostawiaj dziecka w wózku bez nadzoru.
- Zawsze używaj pasów bezpieczeństwa.
- Nie pozwól, aby dziecko w wózku stało.
- Jakiegokolwiek obciążenie przymocowane do rączki i/lub z tyłu na oparciu i/lub na bokach wózka może wpłynąć na stabilność wózka.
- Podczas wkładania lub wyjmowania dziecka należy zawsze używać hamulca postojowego.
- Jeśli zostawiasz wózek bez nadzoru, zawsze go zabezpiecz hamulcem postojowym.
- Przed użyciem upewnij się, czy wszystkie zamki i mechanizmy blokowania są właściwie zabezpieczone.
- Podczas montażu wózka, jego składania lub jeżeli umieszczasz na nim akcesoria, upewnij się, czy dziecko znajduje się w bezpiecznej odległości.
- Przeciążanie, niewłaściwa manipulacja lub stosowanie nieoryginalnych akcesoriów mogą

spowodować uszkodzenie wózka.

- Wózka nie wolno stosować na schodach i w trudnym terenie.
- Trzymać z dala od źródeł ciepła i ognia.
- Nie wkładać do głębokiej gondoli materaca grubszego niż 2 cm.
- Wärmequellen.
- Legen Sie in den tiefen Korb keine Matratze ein, die über 2 cm stark ist.

GŁĘBOKA GONDOLA

Złożenie głębokiej gondoli

Założ dolną część (część materiałową) głębokiej gondoli na ramę siedziska. Po założeniu przymocuj ją zamkiem błyskawicznym. W celu założenia budki należy wykonać te same czynności jak przy zakładaniu budki na siedzisko. Przymocuj okrycie na nóżki za pomocą głębokich rzepów.

Założ gondolę na podwozie tak samo jak zakładane jest siedzisko.

Ostrzeżenie: Produkt ten nadaje się dla dziecka, które nie umie samo usiąść, obrócić się i nie może samo podnieść się na rękach i kolanach. Maksymalna waga dziecka: 9 kg.

ADAPTER DO FOTELIKA SAMOCHODOWEGO

Założ lewy i prawy adapter fotelika samochodowego na podwozie wózka, zamiast siedziska.

Uwaga: upewnij się, czy adaptery oznaczenia stron wózka (lewa, prawa) zostały prawidłowo założone.

Uwaga: zawsze upewnij się, czy adaptery zostały prawidłowo zabezpieczone.

Po usunięciu adaptera: naciśnij przycisk z boku adaptera i jednocześnie wyciągnij adapter z podwozia.

W celu założenia fotelika samochodowego na adapter postępuj zgodnie z instrukcją dla danego fotelika samochodowego.

Adaptery są kompatybilne z fotelikiem samochodowym Zopa X1 Plus i-size lub z innymi posiadającymi zamocowania maxi cosi.

W celu uzyskania informacji o fotelikach samochodowych innych producentów, które są kompatybilne z tymi adapterami skontaktuj się z producentem.

KARTA GWARANCYJNA

1. Producent udziela gwarancji na produkt na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży konsumentowi.
2. Podczas sprzedaży produktu Sprzedający ma obowiązek uzupełnić kartę gwarancyjną, wpisać datę oraz przystawić pieczętkę sklepu. Zabrania się datowania oraz potwierdzania niniejszej karty gwarancyjnej po dniu sprzedaży produktu.
3. Podczas reklamacji konsument musi okazać oryginał potwierdzonej karty gwarancyjnej, oryginał potwierdzający zakup produktu (paragon) oraz sporządzić protokół dotyczący reklamowanego zdarzenia (wyjaśnienie, w jakich okolicznościach doszło do usterki lub zwięzły opis wady wraz z żądaniem konsumenta).
4. Produkty przyjmowane w ramach reklamacji muszą być czyste.
5. Okres gwarancji zostanie przedłużony o okres, w którym konsument korzystał z prawa do naprawy gwarancyjnej, aż do momentu, w którym miał obowiązek produkt odebrać (po zakończeniu naprawy).
6. Prawo do gwarancji ustaje, jeśli po zakupie produktu, konsument lub inna osoba, podczas montażu, konserwacji, czyszczenia bądź użytkowania nie postępuje zgodnie z instrukcją obsługi, która stanowi nieodłączną część niniejszych warunków gwarancji. Konsument nie ma prawa do wykonywania jakichkolwiek modyfikacji produktu.
7. Gwarancją nie zostały objęte: uszkodzenia mechaniczne powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania, przede wszystkim: zadrapania, nadłamanie części plastikowe, pęknięcie lub złamane połączenia, wyblakłe kolory obicia powstałe na skutek czyszczenia w sposób niezgodny z podanymi zaleceniami lub rozjaśnienia powstałe na skutek wystawiania produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wilgoci. Ponadto nie można wykorzystać prawa do naprawy gwarancyjnej w przypadku, kiedy poszczególne elementy pękły na skutek upadku, obicie jest popękane, nosi ślady otarcia bądź zużycia na skutek codziennego korzystania. Ponadto gwarancją nie są objęte te elementy produktu, które zostały ukradzione, zgubione lub uszkodzone na skutek działań konsumenta. Powyższe usterki można naprawić na koszt konsumenta, włącznie z kosztami transportu.
8. Podczas zakupu produkt został Kupującemu pokazany, bądź złożony przez Sprzedawcę (niezgodne ze stanem rzeczywistym skreślić) a podczas zakupu Kupujący zapoznał się z instrukcją obsługi. Udzielenie gwarancji nie narusza praw Kupującego w sferze zakupu produktu, który jest objęty specjalnymi przepisami.

Pieczętka i podpis

Data sprzedaży

HASZNÁLATI UTASÍTÁS - EVOQUE BABAKOCSI

Fontos - A későbbi újraolvasáshoz őrizze meg a használati utasítást.

Kérjük, olvassa el figyelmesen a babakocsi használatára és összeállítására vonatkozó alábbi információkat, megelőzheti vele a gyermek vagy a babakocsi helytelen használat miatti esetleges megsérülésének veszélyét. Rendszeresen ellenőrizze le, hogy minden alapvető alkatrész, rögzítő- és kapcsolóelem rendben van és helyesen működik. Ha a gyermeknek alvásra van szüksége, fektesse megfelelő mély babakocsiba, kiságyba vagy ágyba. Kizárólag a forgalmazó vagy a gyártó által szállított, illetve ajánlott pótalkatrészeket használjon.

A gyermek biztonsága érdekében tartsa be a következő tanácsokat.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül!

FIGYELEM: Minden használat előtt ellenőrizze le, hogy az összes rögzítő és biztonsági elem a helyén van.

FIGYELMEZTETÉS: A termék összeállításakor és szétszereléskor győződjön meg róla, hogy a gyermeke nem tartózkodik a közelben, és így nem sérülhet meg.

FIGYELMEZTETÉS: Nem engedje meg a gyermekének, hogy játsszon a termékkel.

FIGYELMEZTETÉS: A termék nem alkalmas kocogásra, sem görkorcsolyázásra.

FIGYELEM

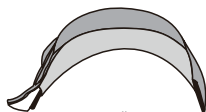
Használat előtt:

A babakocsi helyes használata érdekében figyelmesen tanulmányozza át a használati utasítást, a későbbi újraolvasáshoz pedig őrizze meg. A jelen használati utasításban feltüntetett utasítások figyelmen kívül hagyása veszélyezteti gyermeke biztonságát.

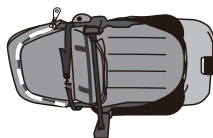
1. A gyermek testsúlya nem haladhatja meg a 15 kg-ot, ne terhelje túl a babakocsit.
2. A bevásárlókosár legfeljebb 5 kg rakomány szállítására alkalmas.
3. A gyermek megfulladásának megelőzése érdekében távolítsa el a közeléből minden csomagolóanyagot és műanyag zacskót.
4. A babakocsi használata (mózeskosárral) újszülött kortól 3 éves korig ajánlott.
5. Ha a sportülés 150 foknál kisebb szögre van beállítva, 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek esetében a használata nem javasolt.

OPIS PRODUKTU

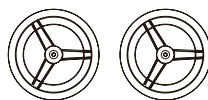
Opis części:



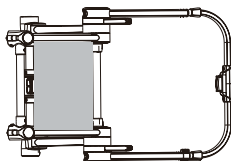
Tető



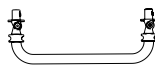
Sportülés



Hátsó kerekek



Alváz



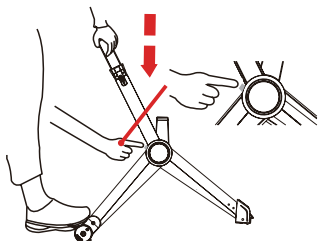
Kapaszkodó



Első kerekek

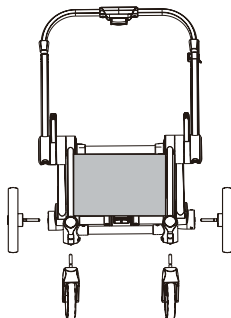
ÖSSZESZERELÉS ÉS HASZNÁLAT

1



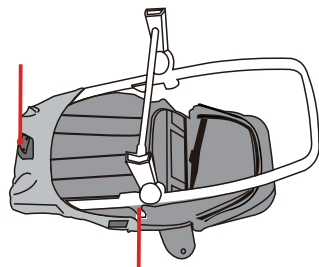
Nyomja meg a képen látható rögzítő elemet, nyomja le a tolókart a képen látható módon, amint kattantást hall, az alváz szétnyílik.

2



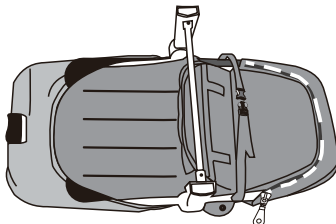
Helyezze be az első és hátsó kerekeket, helyes behelyezés esetén kattantás hall.

3



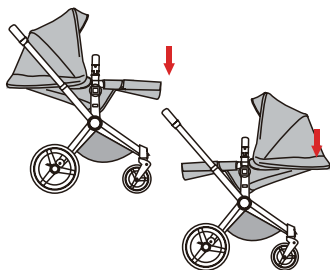
Húzza a sportülés huzatát részét az ülészázra úgy, hogy a nyíláson átbújjon az ülés dőlésszögének beállítására szolgáló rögzítő elem.

4



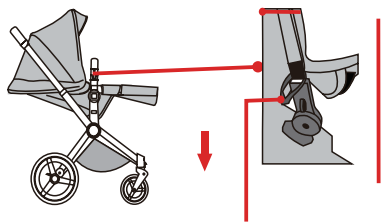
Az ülészázat felhelyezését követően kapcsolja be az ülészázaton található, és az ülészázat vázra rögzítésére szolgáló tépőzárat. Kapcsolja be az ülés alján található kapcsolót.

5



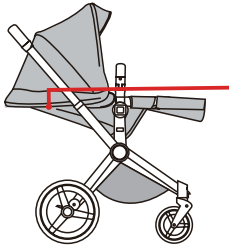
Helyezze fel az ülést a babakocsi alvázára a képen látható módon, a helyes felhelyezéskor kattantó hang hallható. Az ülést menetirány szerint és annak háttal egyaránt felhelyezheti.

6



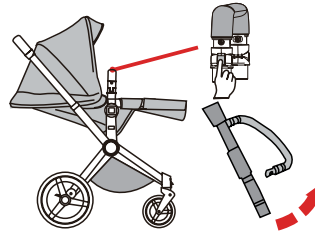
A képen látható módon helyezze fel a tetőrögzítő elemet és a rugalmas zsinórt a megfelelő állásba.

7



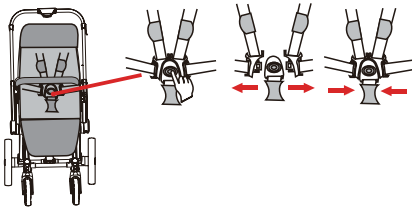
A vázhoz rögzítés érdekében használjon tépőzárat.

8



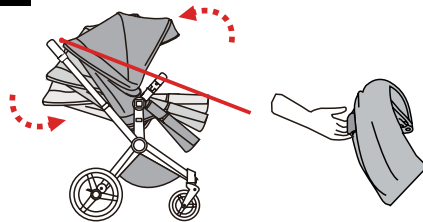
Illessze a kapaszkodót a sportülés vázában található nyílásokba, ekkor kattanást hall. A kapaszkodó kinyitásához/eltávolításához nyomja meg a kapaszkodó oldalán található rögzítő elemet.

9



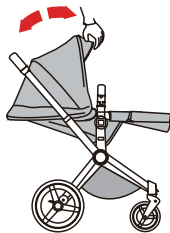
A hám kikapcsolásához nyomja meg a csaton lévő, képen látható gombot. A hám bekapcsolásához kattintsa be a helyére a műanyag csatot. A műveletet kattanó hang kíséri.

10



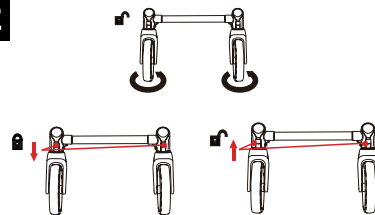
A sportülés beállításához használja a sportülés vázában felső részében található rögzítő elemet.

11

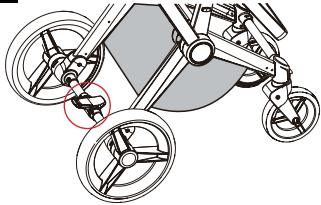
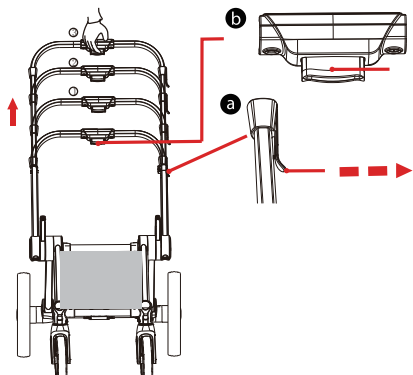


A tető hosszának beállításához tolja a tetőt előre vagy hátra az ábrán látható módon.

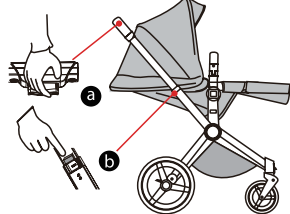
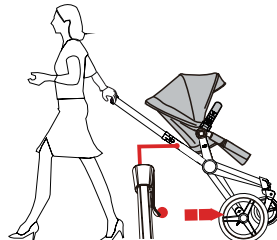
12



Az első kerekek automatikus reteszelővel vannak felszerelve (rögzítés lehetősége). A kerekek rögzítéséhez tolja le mindkét első keréknél a reteszelőt. Mindegy, hogy a kerekek milyen állásban vannak. Amint síkba kerülnek, automatikusan rögzülnek. A kerekek blokkolásának feloldásához húzza mindkét keréknél fel a reteszelőt, a kerekek kioldanak.

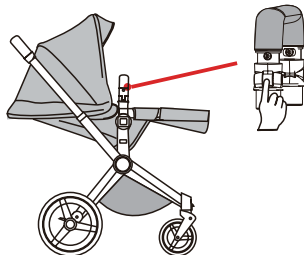
<p>13</p> 	<p>Rögzítőfék használata A babakocsi lefékezéséhez nyomja meg a hátsó tengely közepén található fékpedált. A fék kioldásához nyomja előre a fékpedált. A gyermek babakocsiba helyezésekor vagy abból való kiemelésekor minden esetben használja a rögzítőféket. Ha eltávolodik a babakocsitól, soha ne hagyja fékezetlenül, mindig használja a rögzítőféket.</p>
<p>14</p> 	<p>A tolókar magasságának beállításához nyomja meg a tolókar közepén lévő gombot, és állítsa be a kívánt magasságot. A tolókar pozíciójának beállításakor kattánást hall. A legalacsonyabb pozíció beállításához a tolókar beállítására szolgáló rögzítő elemmel együtt nyomja meg az alváz oldalán lévő elemet is. A tolókar legalacsonyabb állásból való felemeléséhez a pozíció beállítására szolgáló rögzítő elemmel együtt a tolókar oldalán lévő biztonsági elemet is el kell engedni.</p>

HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

<p>15</p> 	<p>Nyomja meg egyszerre a tolókar beállítására szolgáló elemet és az alváz oldalán található rögzítő elemet, majd állítsa a tolókart a legalacsonyabb állásba.</p>
<p>16</p> 	<p>Állítsa a babakocsit a hátsó kerekre, majd húzza ki a tolókart a kívánt magasságba. A tolókar kihúzásához nyomja meg a tolókar beállítására szolgáló rögzítő elemet, majd engedje el a tolókar oldalán található biztonsági elemet.</p>

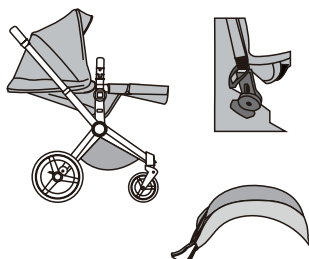
SZÉTSZERELÉS

1



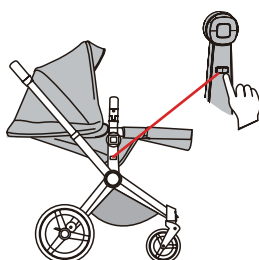
Nyomja meg a kapaszkodó két oldalán található rögzítő elemeket, majd húzza ki a kapaszkodót a sportülés vázából.

2



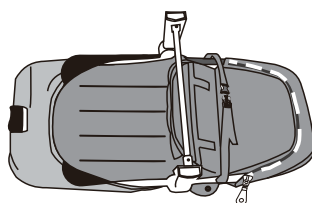
Nyissa ki a vázon lévő tetőt rögzítő tépőzárát, távolítsa el a tető rugalmas zsinórját, nyomja meg a tető rögzítésére szolgáló rögzítő elemet, majd vegye le a tetőt.

3



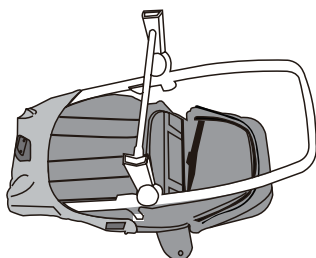
Nyomja meg a sportülés-adapter két oldalán található rögzítő elemet, majd húzza ki a sportülést az alvázból.

4



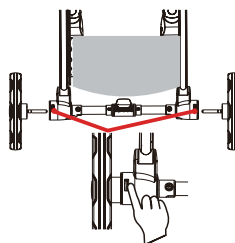
A borító eltávolításához először nyissa ki a cipzárokat a háttámla mindkét oldalán, ahogy az az ábrán látható. Ezután engedje el a hüvelykujját, és engedje fel a csatot az ülés alján. A burkolatot el kell távolítani.

5

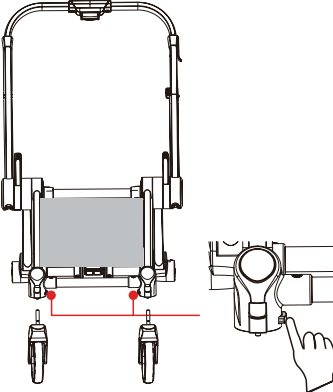
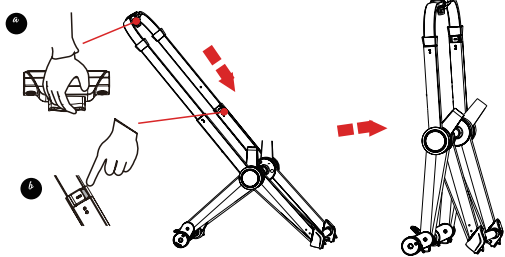
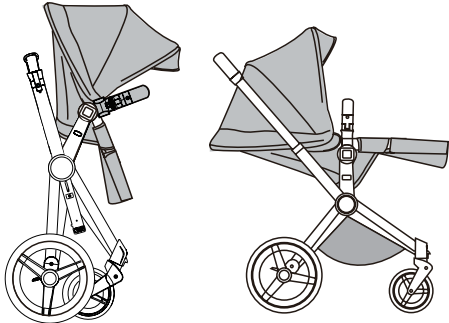


Vegye le a sportülés huzatát, óvatosan, nehogy megsérüljön az ülés dőlésszögének beállítására szolgáló rögzítő elem.

6



A képen látható gombok segítségével vegye ki a hátsó kerekeket.

<p>7</p> 	<p>A képen látható gombok segítségével vegye ki az első kerekeket.</p>
<p>8</p> 	<p>Nyomja meg egyszerre a tolókar beállítására szolgáló elemet és az alváz oldalán található rögzítő elemet, majd nyomja a tolókart a legalacsonyabb állásba. Ezt követően húzza fel a tolókart, és az alváz összecsukódik.</p>
<p>9</p> 	<p>A képen a babakocsi egyes használati módjai láthatók.</p>

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A babakocsi nagy számú mozgó és állítható, idővel elhasználódó alkatrészszel rendelkezik. Rendszeres tisztítással és karbantartással meghosszabbítható a babakocsi élettartama.
2. A különböző környezeti hatások kihatással lehetnek a babakocsi élettartamára. Tengerparton vagy hóban használva a babakocsi rozsdásodáshoz vezető sóval szennyeződhet be. Terepen vagy kedvezőtlen körülmények közötti használatot követően mindig tisztítsa és szárítsa meg a babakocsit. Ezzel meghosszabbítható a babakocsi élettartama.
3. Rendszeresen ellenőrizze az összes mozgó és záró mechanizmust. A helyes rögzítés helyes használatot biztosít, megelőzve a babakocsi megsérülését és eldeformálódását.
4. A tolókarra helyezett táska kihatással lehet a babakocsi stabilitására. A tolókar rögzítés, a kerekek felfüggesztése és a golyóscsapágyak fokozott kopásához vezethet. Ilyen esetben a sérülésekre nem vonatkozik a jótállás.
5. A huzat ápolása: ha használat közben a babakocsi megázik vagy átnedvesedik, eltávolítás előtt hagyja a levegőn megszáradni. Kerülje a gyors megszáradást. A huzatot szappanos langyos vízzel tisztítsa. Kerülje a agresszív tisztítószerek használatát.
6. Rendszeresen tisztítsa a babakocsit. A mozgó alkatrészeket rendszeresen kenni kell könnyű vagy szilikon tartalmú olajjal. Tisztítsa meg az alvázat nedves ruhával, és mindig hagyja megszáradni. A babakocsik minden egyes használat után hagyni kell megszárad, nem maradhat nedves.

FIGYELEM

A biztonsági követelmények és vizsgálatok a különböző országokban és régiókban eltérőek lehetnek. A babakocsi megfelel minden kötelező hatályú európai szabványnak.

A termék megfelel a következő szabványnak: EN 1888: 2012.

- A mózeskosár max. teherbírása 9 kg.
- A sportülés max. teherbírása 15 kg.
- A bevásárló kosár max. teherbírása 5 kg
- Kizárólag a gyártó által szállított és ajánlott pótalkatrészeket használjon.
- A gyártó által jóvá nem hagyott tartozékokat tilos használni.
- A babakocsit egy gyermekre tervezték. Ne használja egyszerre több gyermekkel.
- Újszülött baba esetében a mózeskosarat használja.
- Soha ne hagyja a gyermeket a babakocsiban felügyelet nélkül.
- Minden esetben kapcsolja be a biztonsági hevedert.
- Ne hagyja, hogy a baba felálljon a babakocsiban.
- A tolókarhoz és/vagy hátul a háttámlán és/vagy a babakocsi oldalain található bármilyen terhelés kihatással lehet a babakocsi stabilitására.
- A baba behelyezésekor vagy kiemelésékor mindig használja a rögzítőféket.
- Ha felügyelet nélkül akarja hagyni a babakocsit, mindig használja a rögzítőféket.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden zár és zárszerkezetek megfelelően rögzített állapotú.
- A babakocsi összeszereléskor és összecukásakor, vagy ha tartozékokkal szereli fel, mindig ügyeljen arra, hogy a gyermek biztonságos távolságban legyen.
- A túlterhelés, helytelen kezelése vagy nem eredeti tartozékok használata a babakocsi megsérüléséhez vezethet.
- A babakocsi nem használható lépcsőn sem terepen.
- Tartsa tűztől és hőforrásoktól biztonságos távolságban.

- Soha ne helyezzen a mózeskosárba 2 cm-nél vastagabb matracot.

MÓZESKOSÁR

A mózeskosár összeállítása

Helyezze fel a mózeskosár alját (huzatos részt) a sportülés vázára. A felhelyezést követően rögzítse tépőzárral. A tető felhelyezéséhez ugyanúgy járjon el, mint amikor a tetőt a sportülésre helyezi fel. A lábszárakat tépőzárak segítségével rögzítse.

A mózeskosarat ugyanúgy helyezze fel az alvázra, mint a sportülést.

Figyelem: A termék használata olyan gyermek esetében javasolt, akik még nem tudnak segítség nélkül felülni, átfordulni, és nem képesek a kezükre, térdükre támaszkodva felemelkedni.

A gyermek maximális súlya: 9 kg.

AUTÓÜLÉS-ADAPTER

Helyezze fel a jobb és bal oldali autósülés adaptert a sportülés helyére. Figyelem: ügyeljen az adapterek a babakocsi oldalainak (bal, jobb) megfelelő helyes felhelyezésére.

Figyelem: mindig győződjön meg róla, hogy az adapterek megfelelően rögzítésre kerültek.

Az adapter eltávolítását követően: nyomja meg az adapter oldalán található gombot, és ezzel egyidejűleg húzza le az adaptert a vázról.

Az autósülés adapterre való felhelyezéséhez az adott autósülés használati útmutatójának megfelelően járjon el.

Az adapterek kompatibilisek a Zopa X1 i-size, vagy más maxi cosi rögzítést használó autósülésekkel.

Az adapterek és más gyártók autósüléseinek kompatibilitásával kapcsolatosan további információkat a gyártótól kérhet.

JÓTÁLLÁSI JEGY

1. Az eladó a végfogyasztónak történő értékesítés napjától számított 24 hónap jótállást nyújt.
2. Az Eladó köteles eladáskor kitölteni a jótállási jegyet, a dátumot, és ellátni az üzlet bélyegzőjének lenyomatával. Szigorúan tilos a jótállási jegy eladás időpontjához viszonyítva későbbi datálása és igazolása.
3. Panasz esetén a fogyasztó köteles bemutatni a jótállási jegy eredeti példányát, a termék megvásárlását igazoló számla (pénztárblockk) eredeti példányát, és jegyzőkönyvet kell felvennie a reklamáció tárgyáról (a termékhiba felmerülésének körülményei vagy a hiba rövid ismertetése és a fogyasztó elvárásai).
4. A reklamálni kívánt termék kizárólag tiszta állapotban vehető át.
5. A jótállási idő meghosszabbodik a reklamációs igény beterjesztésétől az ezzel kapcsolatos ügyintézés lezárásáig tartó időtartammal.
6. A jótállásra vonatkozó igény érvényét veszíti, ha a fogyasztó vagy más személy a termék megvásárlása, összeszerelése, ápolása, tisztítása, karbantartása során nem tartja be a használati útmutató jelen jótállási feltételek részét képező rendelkezéseit. A fogyasztó nem hajthat végre a terméken semmilyen átalakításokat.
7. A jótállás nem vonatkozik a termék helytelen használatából eredő mechanikai sérülésekre - különösen a fémszerkezet vagy a műanyag alkatrészek megkarcolódására, megrepedésére, eltörésére, a megrepedt vagy eltört csuklórészekre, a textilrészek színének a mosásra vonatkozó előírások be nem tartása, vagy közvetlen napsugárzás, esetleg nedvesség miatti kifakulására. Ugyanígy nem érvényesíthető a jótállás esés okozta sérülésekre, törésekre, valamint az ülészuzat kikopására vagy elszakadására, illetve a termék anyagának standard kopására. A reklamációs igény abban az esetben sem érvényesíthető, ha a termék egyes részei el lettek tulajdonítva, elvesztek vagy a felhasználó oldalán fennálló okok miatt sérültek meg. E hibák a fogyasztó terhére kerülnek kijavításra, beleértve a szállítási költségeket is.
8. Megvásárlásakor a termék „bemutatásra és összeállításra” került a vásárló előtt (a valóságnak nem megfelelő állítás kihúzó), és a vásárló megismerkedett a használati útmutatójával. A nyújtott jótállás nem érinti a vásárlót különleges jogszabályok alapján megillető jogokat.

Aláírás és bélyegző

Az eladás napja

ISTRUZIONI PER L'USO - CARROZZINA EVOQUE

IT

Importante: conservare il presente manuale anche per l'uso futuro.

Si prega di leggere le seguenti informazioni sulla manipolazione e assemblaggio del passeggino per evitare possibili lesioni al bambino e danni al prodotto causati da un uso improprio.

Verificare regolarmente che tutti i componenti di base, le chiusure e le giunture siano in ordine e funzionino correttamente. Se il bambino deve dormire metterlo in un luogo idoneo come una culla, lettino o un letto. Usare solo pezzi di ricambio e componenti forniti o consigliati dal distributore o dal produttore.

Per la sicurezza del bambino rispettare le seguenti istruzioni.

AVVERTENZE: Non lasciare mai il bambino incustodito.

AVVERTENZE: Prima dell'uso assicurarsi che tutti gli elementi di bloccaggio siano bloccati.

AVVERTENZE: Durante l'apertura e chiusura del prodotto accertarsi che il bambino non si trovi nelle vicinanze e possa essere esposto al rischio di ferimento.

AVVERTENZE: Non permettere al bambino di giocare con il prodotto.

AVVERTENZE: L'uso di questo prodotto non è idoneo durante le attività di jogging o pattinaggio a rotelle.

ATTENZIONE:

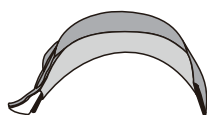
Prima dell'uso:

Per un uso corretto del passeggino leggere attentamente il manuale di istruzioni e conservarlo per l'utilizzo futuro. La mancata osservanza delle istruzioni in questo manuale può rappresentare un rischio per la sicurezza del bambino.

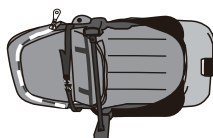
1. Il peso massimo del bambino non deve superare i 15 kg, non sovraccaricare la carrozzina.
2. Il cestino ha una portata massima di 5kg.
3. Per evitare il rischio di soffocamento rimuovere tutti gli imballaggi e i sacchetti di plastica dalla portata dei bambini.
4. La carrozzina è progettata per i bambini dalla nascita ai 3 anni (con navetta).
5. Se la seduta sportiva è impostata in una posizione inferiore ai 150 gradi, non è adatta a bambini sotto i 6 mesi.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

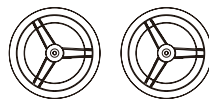
Descrizione dei componenti:



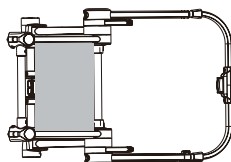
Capottina



Seduta sportiva



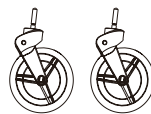
Ruote posteriori



Telaio



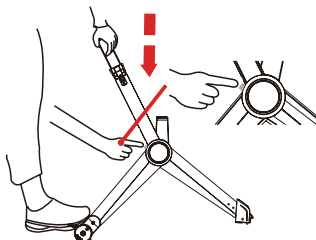
Spondina



Ruote anteriori

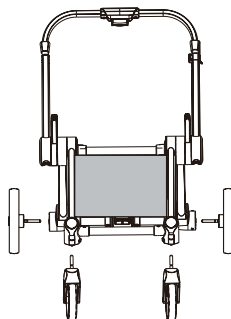
MONTAGGIO E UTILIZZO

1



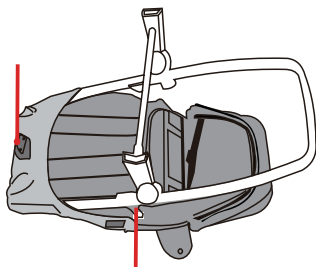
Premere il dispositivo di sblocco, come indicato nella figura, e spingere la mano sul manubrio come indicato, quando si sente il „click“ il telaio è aperto.

2



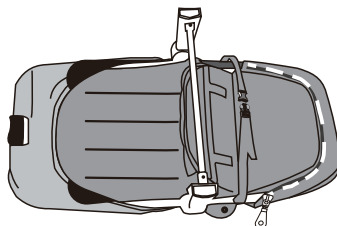
Inserire le ruote anteriori e posteriori, se l'operazione è stata fatta in modo corretto si sentirà un „click“.

3



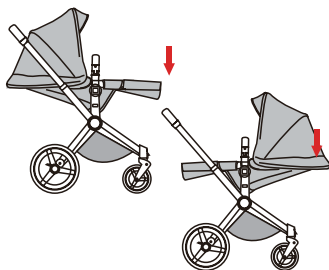
Tirare la parte in tessuto della seduta sportiva sul telaio del sedile in modo che il dispositivo di regolazione dell'angolatura del sedile passi per l'apertura.

4



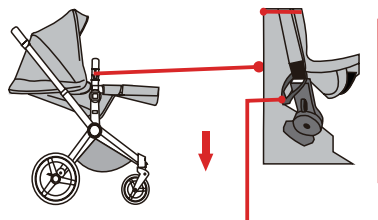
Dopo aver fissato il tessuto del sedile al telaio, chiudere le cerniere per bloccare il sedile al telaio. Fissare la fibbia sul lato inferiore del sedile.

5



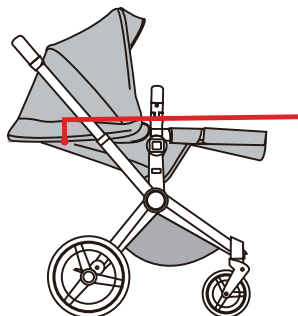
Applicate il sedile al telaio della carrozzina come indicato nella figura, durante il montaggio dovrebbe sentirsi un „click“. Il sedile può essere posizionato in direzione di marcia o in direzione contraria.

6



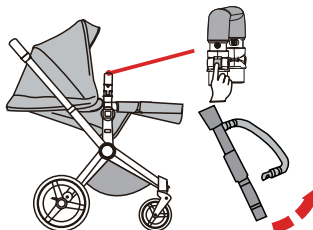
Come indicato nella figura posizionare la maniglia della capottina e il filo elastico nella posizione appropriata.

7



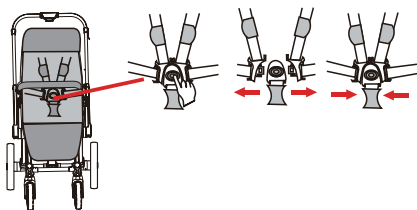
Per fissare il telaio usate la cerniera.

8



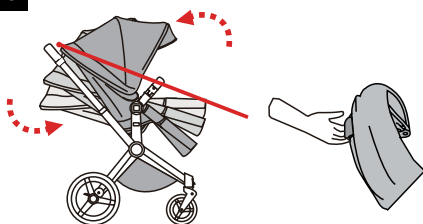
Inserite la spondina nei fori del telaio della seduta sportiva e sentirete un „clic“. Per aprire/rimuovere la spondina premere il dispositivo posto sul lato.

9



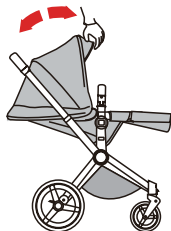
Per aprire le cinture premere il pulsante che si trova sulla fibbia delle cinture come indicato in figura. Dopo aver chiuso le cinture, incastrare la linguetta di plastica alla fibbia delle cinture. Sentirete un „clic“.

10



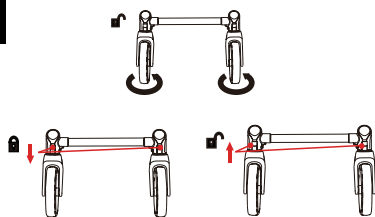
Per regolare l'angolo della seduta sportiva usare il dispositivo che si trova nella parte superiore del telaio del seggiolino.

11

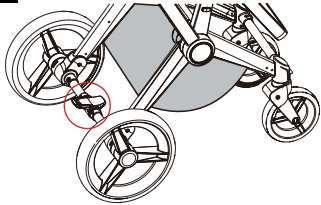
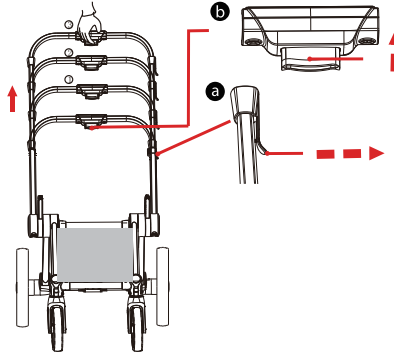


Per regolare la lunghezza della capottina spostarla in avanti o indietro come indicato nella figura.

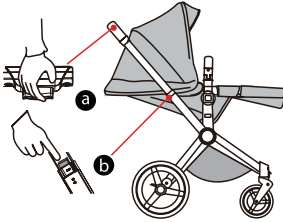
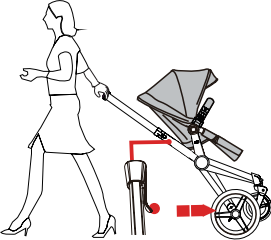
12



Le ruote anteriori sono dotate di blocco automatico (possibilità di fissaggio). Per bloccare le ruote spostare verso il basso i dispositivi di entrambe le ruote anteriori. È indifferente in che posizione si trovano le ruote. Appena si trovano in piano si fissano automaticamente. Per sbloccare le ruote spostare verso l'alto i dispositivi di entrambe le ruote anteriori, in tal modo le ruote si allentano.

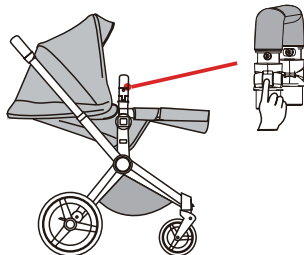
13 	<p>Utilizzo dei freni per parcheggiare. Per frenare la carrozzina premere con il piede verso il basso il pedale del freno nel centro. Per sbloccare alzare il pedale del freno in avanti. Per appoggiare il bambino o sollevarlo dalla carrozzina inserire sempre il freno. Quando ci si deve allontanare dal passeggino, non lasciarlo mai sbloccato e utilizzare sempre il freno di stazionamento.</p>
14 	<p>Per regolare l'altezza del manubrio premere il pulsante al centro della maniglia e impostare l'altezza desiderata. Quando la posizione della maniglia è corretta sentirete un "clic". Per regolare la posizione più bassa premere contemporaneamente il pulsante sul lato del telaio e il dispositivo di posizionamento del manubrio. Per regolare dalla posizione più bassa rilasciare contemporaneamente il pulsante sul lato del telaio e il dispositivo di posizionamento del manubrio.</p>

ISTRUZIONI PER L'USO E PER LA SICUREZZA

15 	<p>Premere contemporaneamente il dispositivo di regolazione del manubrio e il dispositivo sul lato del telaio e posizionare il manubrio nella posizione più bassa.</p>
16 	<p>Mettere la carrozzina sulle ruote posteriori e tirare il manubrio all'altezza desiderata. Per tirar fuori il manubrio è necessario premere il dispositivo di regolazione del manubrio e allo stesso tempo allentare il dispositivo sul lato del manubrio.</p>

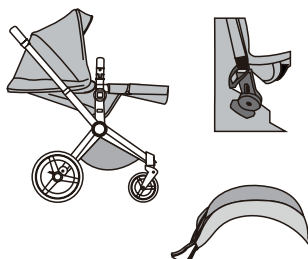
RIMOZIONE

1



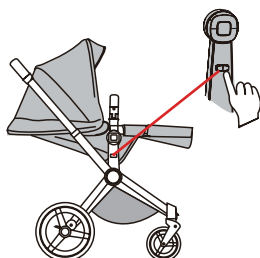
Premere i dispositivi che si trovano su entrambi i lati della spondina ed estrarlo dal telaio della seduta sportiva.

2



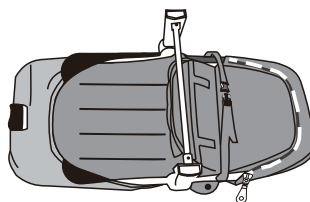
Aprire le cerniere della capottina dal telaio della seduta sportiva, separare il filo elastico dalla capottina, premere il dispositivo per bloccare la capottina per poterla rimuovere.

3



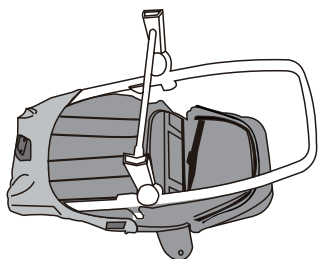
Premere il dispositivo posto su entrambi i lati dell'adattatore della seduta sportiva e rimuovete il seggiolino dal telaio.

4



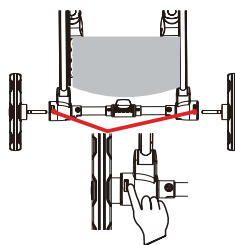
Per rimuovere il coperchio, aprire prima le cerniere su entrambi i lati dello schienale come mostrato nell'illustrazione. Quindi rilasciare il girocollo e rilasciare la fibbia sul lato inferiore del sedile. La copertina dovrebbe ora essere rimossa.

5

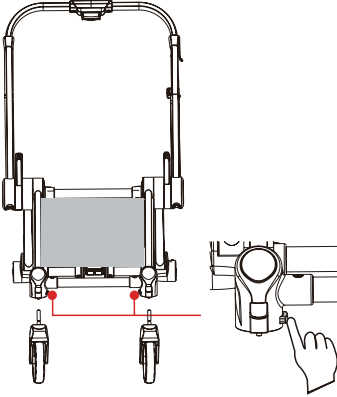
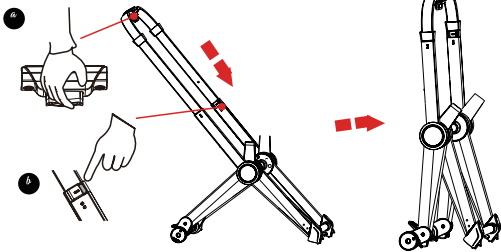
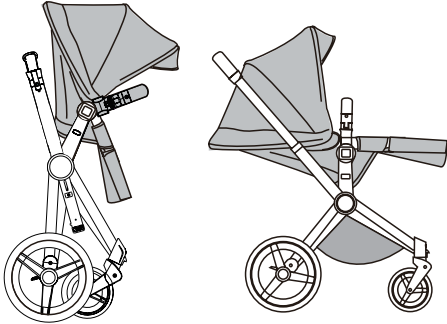


Togliere il rivestimento del seggiolino delicatamente per evitare di danneggiare il dispositivo di regolazione dell'angolazione del sedile.

6



Tramite i pulsanti indicati nella figura rimuovere le ruote posteriori.

<p>7</p> 	<p>Tramite i pulsanti indicati nella figura rimuovere le ruote anteriori.</p>
<p>8</p> 	<p>Premere contemporaneamente il dispositivo di regolazione del manubrio e il dispositivo sul lato del telaio e posizionare il manubrio nella posizione più bassa. Tirare il manubrio verso l'alto e il telaio si chiude.</p>
<p>9</p> 	<p>Nella figura sono indicati i modi di utilizzo della carrozzina.</p>

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. La carrozzina ha molti componenti mobili e regolabili che possono con il tempo consumarsi. La pulizia e manutenzione regolari prolungano la durata della carrozzina.
2. Ambienti diversi possono influenzare la durata della carrozzina. L'uso del prodotto sulla spiaggia o sulla neve può far sì che la carrozzina sia contaminata dal sale che provoca corrosione dei materiali. Pulisci e asciuga sempre la carrozzina ogni volta che la utilizzi sulla terra o in condizioni non ideali. In questo modo si prolunga la durata della carrozzina.
3. Controllare regolarmente: tutte le parti mobili e i meccanismi di chiusura della carrozzina. Il corretto fissaggio garantisce un uso corretto e previene danni e deformazioni alla carrozzina.
4. Una borsa appesa al manubrio può influenzare la stabilità della carrozzina. Ciò può portare ad una maggiore usura del manubrio, della sospensione delle ruote e dei cuscinetti a sfera. In questo caso se si verifica un danno non è coperto dalla garanzia.
5. Cura dei tessuti: se durante l'uso la carrozzina si bagna o è umida, lasciarla asciugare all'aria prima di riporla. Evitare che si asciughi rapidamente. L'imbottitura può essere pulita con acqua tiepida e sapone. Evitare l'uso di detergenti aggressivi.
6. Pulire regolarmente la carrozzina. Le parti mobili dovrebbero essere lubrificate regolarmente con olio leggero o al silicone. Pulire il telaio con un panno umido e asciugare. Dopo ogni utilizzo la carrozzina deve essere asciugata e non si deve lasciare mai umida.

ATTENZIONE:

Le norme di sicurezza e i test possono essere differenti a seconda del paese e regione.

La carrozzina + conforme a tutti gli standard europei richiesti.

Il prodotto è conforme alla norma EN 1888 2012

- La portata della navetta è di massimo 9kg.
- La portata della seduta sportiva è di massimo 15kg.
- La portata del cestino è di massimo 5kg.
- Usare solo pezzi di ricambio e componenti forniti o consigliati dal distributore o dal produttore.
- Non si devono utilizzare accessori non approvati dal produttore.
- La carrozzina è adatta per un solo bambino. Non usare contemporaneamente per più bambini.
- Per l'uso con un neonato utilizzare la navetta.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Usare sempre le cinture di sicurezza.
- Non lasciare mai il bambino in piedi nella carrozzina.
- Qualsiasi carico collegato alla maniglia e / o alla parte posteriore dello schienale e / o ai lati del passeggino può influenzare la stabilità della carrozzina
- Per appoggiare il bambino o sollevarlo dalla carrozzina inserire sempre il freno.
- Se si lascia la carrozzina incustodita inserire sempre il freno di stazionamento.
- Prima di ogni utilizzo controllare che tutte le serrature e meccanismi di chiusura siano correttamente fissati.
- Quando si effettuano le operazioni di montaggio, chiusura o si inseriscono gli accessori prestare sempre la massima attenzione affinché il bambino sia ad una distanza di sicurezza.
- La carrozzina può danneggiarsi se si sovraccarica, utilizza in modo scorretto o si usano accessori non originali.
- Non usare la carrozzina sulle scale o terreni accidentati.
- Tenere lontano da fiamme libere e fonti di calore.
- Non usare materassi più spessi di 2cm nella navetta.

NAVETTA

Installazione della navetta

Montare il fondo (parte in tessuto) della navetta sul telaio della seduta sportivo. Una volta montato, fissarlo con la cerniera. Dopo aver inserito la capottina seguire lo stesso procedimento per montare la capottina sulla seduta sportiva. Fissare la copertura per le gambe con le fascette in velcro.

Montare la navetta sul telaio seguendo lo stesso procedimento per la seduta sportiva.

Attenzione: Questo prodotto è adatto a bambini che non riescono a sedersi da soli, girarsi e non sono in grado di alzarsi sulle mani e ginocchia. Peso massimo del bambino: 9kg.

ADATTATORI PER SEGGIOLINO AUTO

Montare l'adattatore sinistro e destro sul telaio della carrozzina sul posto della seduta sportiva.

Attenzione: fare attenzione nel montaggio degli adattatori delle indicazioni del lato della carrozzina (sinistro, destro).

Attenzione: verificare sempre che gli adattatori siano fissati correttamente.

Per rimuovere gli adattatori: premere il pulsante sul lato dell'adattatore e contemporaneamente l'adattatore estrarre dal telaio.

Per inserire il seggiolino auto sull'adattatore procedere secondo le istruzioni del seggiolino.

Gli adattatori sono compatibili con il seggiolino Zopa X1 Plus o altri con attacco maxi.

Per informazioni sui seggiolini auto di altre marche compatibili con gli adattatori contattare il produttore.

CERTIFICATO DI GARANZIA

1. Il venditore fornisce una garanzia sul prodotto di 24 mesi dalla data di vendita all'acquirente..
2. Il venditore è obbligato a compilare all'atto della vendita il certificato di garanzia con data e timbro del negozio. Non è possibile apporre una data successiva al certificato di garanzia rispetto alla data di vendita del prodotto.
3. In caso di reclamo è necessario che l'acquirente presenti il certificato di garanzia in originale e il documento di acquisto del passeggino (scontrino) e compili un protocollo sulle circostanze del reclamo (descrizione della circostanza in cui si è verificato il difetto o una breve descrizione del difetto con la richiesta del consumatore).
4. Il reclamo del prodotto si accetta solo se questo è pulito.
5. Il periodo di garanzia si prolunga dell'intervallo in cui il consumatore ha applicato il suo diritto alla riparazione in garanzia fino al momento in cui deve ritirare il prodotto dopo la riparazione
6. Il diritto alla garanzia cessa se l'acquirente o altro soggetto non procedono, dopo l'acquisto del prodotto, in conformità con il presente manuale di istruzioni che è parte integrante della garanzia, nell'installazione, manutenzione, pulizia e uso. Il consumatore non ha il diritto di apportare modifiche di qualsiasi genere al prodotto.
7. Il reclamo in garanzia non si applica per i danni meccanici dovuti all'uso scorretto del prodotto in particolare: graffi, piegature delle parti della struttura o dei componenti in plastica, giunture rotte o piegate, colori rovinati del rivestimento a causa di lavaggio in modo diverso da quanto indicato, colori sbiaditi dovuto all'esposizione diretta ai raggi solari o all'umidità. La garanzia non si applica inoltre in caso di usura o strappi alla stoffa del rivestimento, usura di parti del prodotto causate da un uso normale. Non è possibile il reclamo anche nei casi in cui il passeggino sia danneggiato da agenti chimici esterni, in caso di furto, perdita del prodotto o di parti di esso. Le eventuali riparazioni di questi danni sono a carico dell'acquirente, compresi i costi di trasporto
8. All'acquisto il prodotto "è stato mostrato all'acquirente o è stato montato" (cancellare la parte che non corrisponde) e l'acquirente è stato informato delle istruzioni per l'uso. Con la fornitura della garanzia non sono intaccati i diritti dell'acquirente derivanti dalle normative di legge in materia.

Timbro e firma

Data di vendita

Pomembno: Navodila shranite za poznejšo rabo.

Natančno preberite naslednje informacije v zvezi s načinom sestavljanja in rokovanja z vozičkom.

Izoghnili se boste možnim poškodbam otroka ali vozička zaradi nepravilne uporabe. Redno preverjajte vse osnovne sestavne dele vozička, zaklep in spoje, ali so v redu oz. ali delujejo pravilno. Če otrok želi zaspati, ga dajte v ležečem položaju v voziček, posteljico ali posteljo. Uporabljajte samo rezervne dele in opremo, ki jih dobavlja ali priporoča distributer oz. proizvajalec.

Zaradi varnosti vašega otroka upoštevajte sledeče napotke.

OPOZORILO: Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora.

OPOZORILO: Pred vsako uporabo se prepričajte, če so vse varnostni elementi pravilno pritrjeni.

OPOZORILO: Pri sestavljanju ali razstavljanju tega izdelka poskrbite, da vaš otrok ne bo v bližini oz. da ga ne poškodujete.

OPOZORILO: Otroku prepričajte da se igra s tem izdelkom.

OPOZORILO: Ta izdelek ni primeren za šport kot sta npr. tek oz. drsanje itd..

OPOZORILO

Pred uporabo:

Da lahko voziček pravilno uporabljate, natančno najprej preberite navodila za uporabo, ki jih shranite za poznejšo rabo. Neupoštevanje napotkov v teh navodilih lahko pomeni nevarnost za otroka.

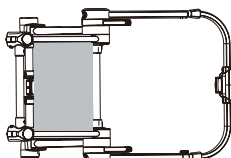
1. Maksimalna teža otroka ne sme preseči 15 kg, zato ne preobremenjujte vozička.
2. Dodatna košara ima nosilnost največ 5kg.
3. Da preprečite zadušitev otroka, odstranite izven dosega ves embalažni material in plastične vrečke.
4. Voziček je namenjen za otroke od 3 leta starosti (z globokim ohišjem).
5. Če je športna varianta vozička nastavljena v položaju za manj kot 15 stopinj, potem ni namenjeno za otroke, mlajše 6 mesecev.

OPIS IZDELKA

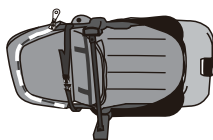
Opis delov:



Strešica



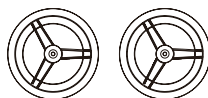
Podvozje



Športni sedež



Drog



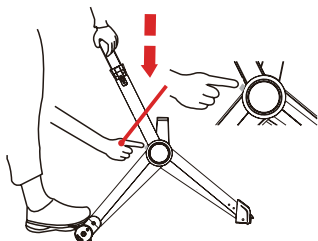
Zadnja kolesa



Sprednja kolesa

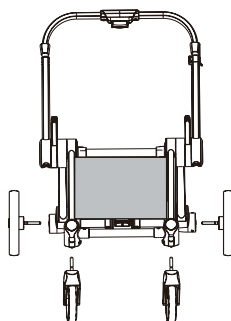
MONTAŽA IN UPORABA

1



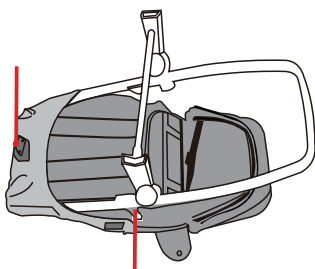
Stisnite gumb tako, kot je prikazano na sliki. Z roko pritiskajte na ročaj kot kaže slika. Ko zaslišite »klik« je podvozje razstavljeno.

2



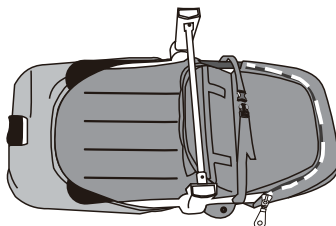
Namestite še sprednja in zadnja kolesa. Če to storite pravilno, se sliši tipičen »klik«.

3



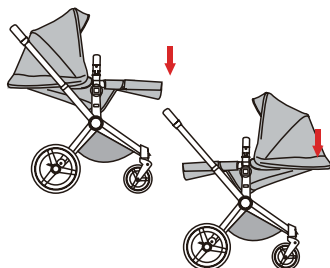
Tekstilni del športnega sedeža namestite na okvir sedeža tako, da skozi odprtino štrli gumb za nastavev naklona sedeža.

4



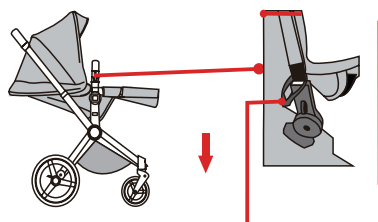
Za nastavev tkanine sedeža na okvir pripnite zadrge na tkanino sedeža in pritrdite sedež na okvir. Pritrdite sponko na spodnji strani sedeža.

5



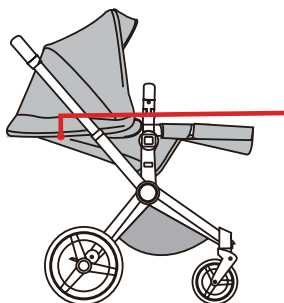
Sedež namestite na podvozje vozička, kot je prikazano na sliki. Pri tem bi morali zaslišati razločen klik. Sedež lahko nastavite v smeri ali proti smeri vožnje.

6



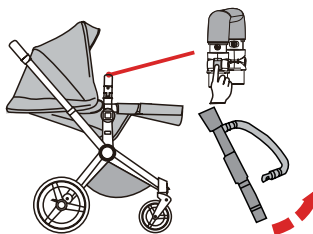
Pritrdilni element strešice in elastično vrv namestite v ustrezen položaj tako, kot kaže slika.

7



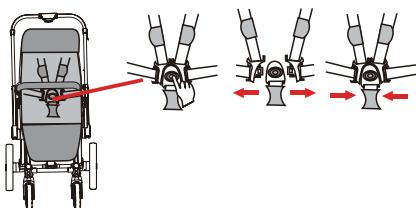
Za pritrditev na okvir uporabite zadrگو.

8



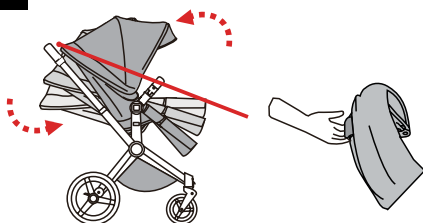
Drog namestite v odprtino na okvirju športne variante vozička, da zaslišite klik. Za popustitev/snetje droga stisnite gumb po strani droga.

9



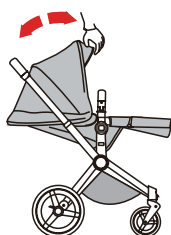
Za popuščanje pasov stisnite gumb na sponki tako, kot je prikazano na sliki. Da spnete pasove, pritrdite plastični trn na trakovih v sponko pasov. Zaslišali boste „klik“.

10



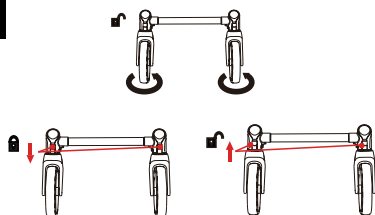
Za nastavitev naklona športne variante vozička uporabite gumb v zgornjem delu okvirja za športno varianto vozička.

11

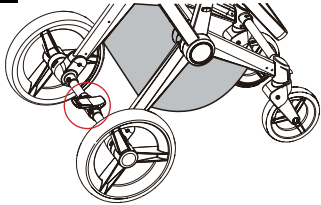
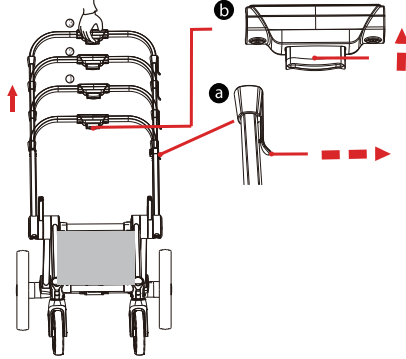


Dolžina strešice je nastavljiva: premaknite strešico naprej ali nazaj tako kot je prikazano na sliki.

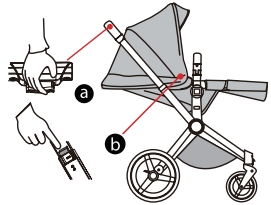
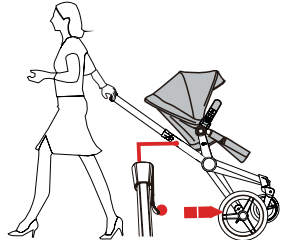
12



Sprednja kolesa so opremljena s samodejnim sistemom pritrjevanja (fiksirajo se). Da pritrdite kolesca, stisnite gumba obeh sprednjih koles navzdol. Vse eno je, v kakšnem položaju se kolesca nahajajo. Ko se poravnajo, se bodo kolesca samodejno enosmerno fiksirala. Da kolesca spet popustite, stisnite gumba obeh koles navzgor. Kolesca se sprostijo.

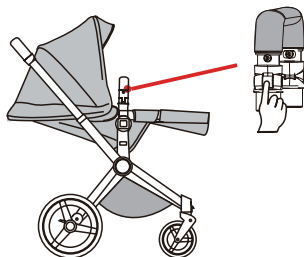
13 	<p>Način uporabe parkirne zavore. Za zaviranje vozička z nogo, služi zavorna stopalka na sredini zadnje osi, ki jo pritisnete navzdol. Da zavoro sprostite, stopalko potisnite z nogo naprej.</p> <p>Kadar dajete ali jemljete otroka iz vozička, vedno uporabljajte parkirno zavoro. Če zapuščate voziček na prostem, ga nikoli ne pustite brez aktivirane parkirne zavore.</p>
14 	<p>Za nastavitev višine ročaja stisnite gumb v njegovi sredini in nastavite želeno višino. V pravilnem položaju ročaja boste zaslišali klik. Za nastavitev najnižjega položaja istočasno z gumbom za nastavitev položaja stisnite še gumb na strani podvozja. Če želite ročaj dvigniti iz najnižjega položaja boste morali istočasno z gumbom za nastavitev položaja sprožiti še gumb na strani ročaja.</p>

NAVODILA ZA UPORABO IN VARNOSTNI NAPOTKI

15 	<p>Istočasno stisnite gumb za nastavitev položaja ročaja in pritrdilni gumb po strani podvozja, ter ročaj namastite v najnižji položaj.</p>
16 	<p>Voziček dvignite na zadnja kolesa in ročaj izvlecite v zahtevano višino. Da lahko ročaj izvlečete, stisnite gumb ročaja in istočasno sprostite varovalko po strani ročaja.</p>

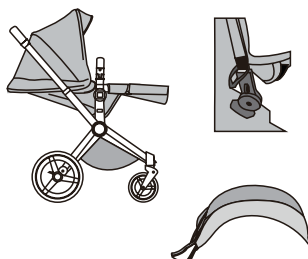
DEMONTAŽA

1



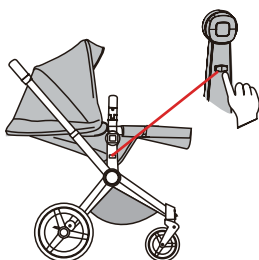
Stisnite varovalki na obeh straneh droga in drog izvlecite iz ohišja športne variante vozička.

2



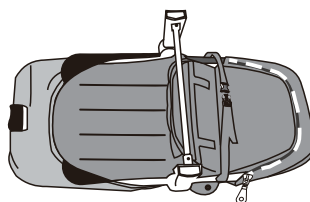
Z zadrge snemite strešico z okvirja športne variante vozička, snemite elastično vrv strešice, stisnite gumb za pritrditev strešice in jo snemite.

3



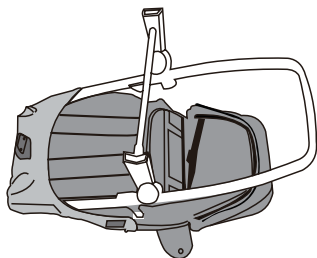
Stisnite gumb na obeh straneh nastavka za športno varianto vozička in nastavek snemite z podvozja.

4



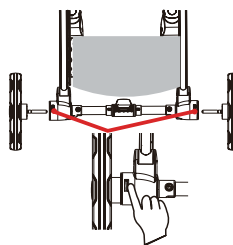
Če želite odstraniti pokrov, najprej odprite zadrge na obeh straneh naslonjala, kot je prikazano na sliki. Potem spustite kolot in sprostite sponko na spodnji strani sedeža. Pokrov je treba zdaj odstraniti.

5

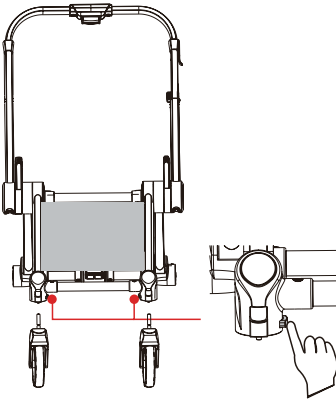
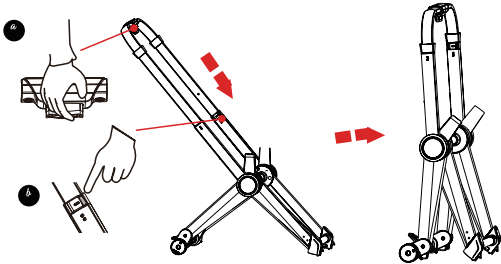
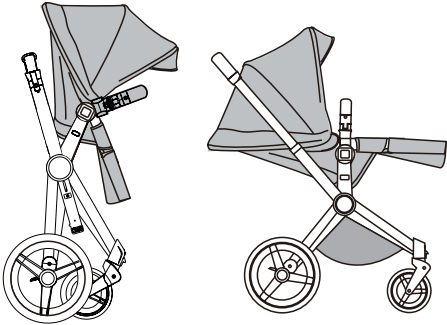


Previdno snemite prevleko športnega sedeža, da ne poškodujete gumb za nastavev naklona sedeža.

6



Z gumbi, prikazanimi na sliki, snemite zadnja kolesa.

<p>7</p> 	<p>Z gumbi, prikazanimi na sliki, snemite še sprednja kolesa.</p>
<p>8</p> 	<p>Istočasno stisnite gumb za nastavitev položaja ročaja in varovalko po strani podvozja, ter ročaj potisnite v najnižji položaj. Nato povlecite ročaj navzgor, da se podvozje zloži.</p>
<p>9</p> 	<p>Na sliki so prikazani načini uporabe vozička.</p>

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Voziček ima veliko premičnih in nastavljivih delov, ki bi se sčasoma lahko obrabili. Z rednim čiščenjem in vzdrževanjem boste podaljšali življenjsko dobo vozička.
2. VRazna okolja lahko negativno vplivajo na življenjsko dobo izdelka. Vožnja po plaži ali po snegu lahko onesaži voziček s soljo, ki povzroča korozijo kovinskih delov. Voziček vedno temeljito očistite in posušite, če ga uporabljate v težjih razmerah, ali v slabem terenu. S tem boste podaljšali življenjsko dobo vozička.
3. VRedno preverjajte vse premične dele in pritrdilne mehanizme vozička. Pravilno varovanje omogoča pravilno uporabo in preventivno varuje voziček pred poškodbami.
4. VTorba ovešena na ročaju, lahko vpliva na stabilnost vozička. Zaradi tega se lahko pritrdilni elementi ročaja, koles in kroglični ležaji pospešeno obrabljajo. V tem primeru za poškodbo garancija ne velja.
5. VNega tkanin: če se voziček po uporabi vlažen ali moker, ga pred skladiščenem pustite, da se posuši na zraku. S tem preprečite hitro sušenje. Prevleko lahko čistite s čisto vodo in milom. Ne uporabljajte jedkih čistilnih sredstev.
6. VVoziček redno čistite. Premične dele redno mažite z lahkim ali silikonskim strojnim oljem. Podvozje čistite z vlažno krpo in pustite da se posuši. Po vsaki uporabi se mora voziček posušiti – ne sme ostati vlažen ali moker.

OPOZORILO

Varnostni standardi in testi se lahko od države do države oz. od področja uporabe razlikujejo.

Voziček spolnjuje vse potrebne evropske standarde.

Izdelek izpolnjuje standard: EN 1888: 2012.

- Nosilnost globokega ohišja je največ 9kg.
- Nosilnost športne variante vozička je 15 kg.
- Zmogljivost košarice vozička je največ 5kg.
- Uporabljajte samo rezervne dele in opremo, ki jih dobavlja ali priporoča distributer oz. proizvajalec.
- Ne uporabljajte opreme, ki je proizvajalec ne odobri.
- Voziček je namenjen samo za enega otroka. Ne uporabljajte ga za več otrok naenkrat.
- Pri uporabi za novorojenčka uporabljajte globoko ohišje.
- Nikoli ne puščajte otroka v vozičku brez nadzora.
- Vedno uporabljajte varnostne pasove.
- Ne dovolite otroku v vozičku, da stoji.
- Kakršnakoli obremenitev ročaja in/ali naslonjala in/ali stranic vozička lahko negativno vpliva na stabilnost vozička.
- Kadar dajete ali jemljete otroka iz vozička, vedno uporabljajte parkirno zavoro.
- Če voziček ostane brez nadzora, ga vedno zavarujte s parkirno zavoro.
- Pred uporabo se prepričajte, če so vse ključavnice in mehanizmi zaklepanja pravilno nastavljeni.
- Kadar sestavljate voziček, ali ga zlagate oz. kadar nanj nameščajte dodatno opremo poskrbite za to, da bo otrok v varni oddaljenosti.
- Preobremenjevanje, nepravilno rokovanje ali uporaba neoriginalnih delov, lahko poškoduje voziček.
- Vozička ne uporabljajte na stopnicah ali v zahtevnem terenu.
- Stojte v varni razdalji od ognja in virov toplote.
- V globoko ohišje vozička ne vlagajte blazine debelejšje kot 2 cm.

GLOBOKO OHIŠJE VOZIČKA

Sestavitev globokega ohišja

Na okvir športne variante vozička namestite spodnji del (tkanino) globokega ohišja. Nameščeno pritrdite z zadrگو. Da namestite strešico, postopajte na enak način kot pri nameščanju na športno varianto vozička. Pritrdite nožni naslon s suhimi zadrگami.

Globoko ohišje namestite na podvozje enako, kot bi nameščali športno varianto vozička.

Svarilo: Izdelek je primeren za otroka, ki še ne zna sam od sebe sestiti, niti se kobacati oz. dvigati se na roke in kolena brez tuje pomoči. Maksimalna teža otroka: 9kg.

NASTAVKI ZA AVTO-SEDEŽ

Namestite levi in desni nastavek za avtosedež na podvozje vozička – z njim zamenjajte športno varianto. Opozorilo: poskrbite za pravilno namestitev nastavkov po oznakah strani na voziček (leva, desna).

Opozorilo: vedno se prepričajte, ali so nastavki pravilno pritrjeni.

Da snamete nastavek: stisnite gumb na strani nastavka in istočasno nastavek izvlecite iz podvozja.

Da namestite avtosedež na nastavek, upoštevajte navodila za uporabo avtosedeža.

Nastavki so usklajeni z avtosedežem Zopa X1 Plus i-size ali z drugimi pritrdilnimi elementi Maxi Cosi.

Za informacije o avtosedežih drugih proizvajalcev, ki so usklajeni s temi nastavki se posvetujte s proizvajalci le teh.

GARANCIJSKI LIST

1. Proizvajalec jamči za izdelek 24 mesecev od dneva prodaje stranki.
2. Prodajalec je dolžan pri prodaji izpolniti in ožigosati garancijski list ter vpisati datum prodaje. Vpisovati datum oz. potrjevati garancijski list kasneje, tj. po prodaji izdelka ni dovoljeno.
3. Pri reklamiranju blaga vedno priložite tudi originalni garancijski list, potrdilo o nakupu izdelka (račun) in izpolnite obrazec protokola zakaj blago reklamirate (okoliščine v katerih je do napake prišlo, ali kratek opis okvare ter zahtevke uporabnika).
4. Reklamirane izdelke sprejemamo le, če so temeljito očiščeni.
5. Garancija se podaljša za čas, ko je bil izdelek v popravilu in prične teči od dneva, ko je izdelek pripravljen, da ga stranka prevzame.
6. Pravica do garancije preneha, če uporabnik ali druga oseba ne rokuje z izdelkom, ne postopa pri montaži, vzdrževanju, čiščenju ali uporabi v skladu z navodili za uporabo, ki so sestavni del garancijskih pogojev. Uporabnik nima pravice do spreminjanja oblike ali načina uporabe izdelka.
7. Reklamacija v okviru garancije ne velja in ne bo sprejeta v kolikor pride do poškodbe zaradi mehanskih udarcev, neustrezne uporabe izdelka, predvsem odrgnin, polomljenih plastičnih delov, počenih ali zlomljenih zglobov, izgube barve tkane prevleke, nastale zaradi neustreznega upoštevanja napotkov, ali zaradi vpliva neposrednih sončnih žarkov na izdelek oz. njegove sestavne dele, vlage in podobnih vzrokov. Prav tako pa uveljavitev ni mogoča, če pride do poškodbe skeleta izdelka, odrgnin ali razpada prevleke ter obrabe delov do katerih bi prišlo z običajno uporabo. Reklamacije ne boste mogli uveljaviti niti v primeru, če bi posamezne dele izdelka izgubili, bili ukradeni oz. poškodovani po nezgodi vozila. Te napake bodo popravljene na račun uporabnika, vključno s stroški transporta.
8. Prodajalec je kupcu ob nakupu pokazal in pred njim izdelek tudi sestavil. (neustrezno prečrtajte) in kupec je bil ob nakupu seznanjen z navodili za uporabo. Garancija nima vpliva na pravice kupca, ki izhajajo iz posebnih pravnih predpisov.

Žig in podpis

Datum prodaje



Distributor: BabyDirekt s.r.o.
Masarykova 118, 664 42 Modřice, Czechia
e-mail: info@babydirekt.cz
www.babydirekt.eu | www.zopadesign.com